

JAQUE



Montevideo, 11 de enero de 1989 - Año VI - N° 262 - N\$ 300.—

Edición de 24 páginas

REFERENDUM

11

EL CALOR Y LA
EXALTACION
DE LOS
SENTIDOS

¿Cuáles son los pasos a seguir ante el próximo plebiscito del 16 de abril? Un camino es reivindicar, con firmeza y decisión, un espacio de opinión y de polémica que evite los radicalismos que salpicaron permanentemente este tema de las violaciones de los derechos humanos durante la dictadura. Página 9.

13

VIAJE AL
INFIERNO
DE ARMENIA

LA
TOLERANCIA
COMO
ESTRATEGIA

Y ADEMÁS...

* ¡QUE SEMANA! NUEVA MONEDA: EL "JORGON DE ORO"

* EL SUEÑO DE BERNSTEIN RECORRE EL CONTINENTE

REPRESENTANTE PARA EL URUGUAY

GUSTAVO
PEREZ
ECHINOPE
S.R.L.

fate
El neumático argentino.

ADMINISTRACIÓN y VENTAS
Pando: Ruta 8 Brig. Gral. J.A. Lavalleja Km. 30.500
Teléfono (0392) 2786, 3721 y 4087
TELEFAX: BANMICH UY 4087
TELEX: BANMICH UY 29087
Montevideo: Avda. San Martín 2353/55 Esq. Millán.
Tel. 233147 y 296608

PLANTA INDUSTRIAL: Rocha 2273 Montevideo. Tel. 233415
TELEFAX: FAB BANDAG 233415

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Comisaría de Mujeres atendió más de 50 denuncias en un mes

(Entrevista a la comisaria Shirley Anchen, jefa de la Comisaría de Mujeres)

¿Desde cuándo existe la Comisaría de Mujeres y cuáles son sus cometidos?

Fue creada por decreto ministerial en agosto del año pasado y el 25 de noviembre se inauguró oficialmente la sede de la primera Comisaría de Mujeres, sita en San José 1126. Sus cometidos específicos son investigar y esclarecer los hechos perpetrados contra personas del sexo femenino, la detención de sus responsables y el sometimiento a la Justicia en los casos de delitos contra la moral, las buenas costumbres y el orden de la familia.

¿En qué forma se atienden las denuncias?

Desde el momento en que se toma conocimiento del hecho hasta la resolución se siguen las mismas instancias que en las demás comisarías.

¿Cuántos casos, y de qué naturaleza, se han atendido hasta la fecha?

Más de 50 denuncias pasaron ya a la órbita de la Justicia y, al cabo de un mes de funcionamiento de esta Comisaría, han sido remitidas cinco personas, dos de ellas con prisión. Se trató en su mayoría de denuncias por lesiones y agresiones (verbales o físicas), generalmente derivadas de problemas en la pareja de tiempo atrás que, al hacer crisis, determinaron que las mujeres se acercaran.

¿Aumentó con la existencia de una Comisaría de Mujeres el número de denuncias de hechos que, de otra forma, la mujer no se animaba tanto a efectuar?

A juzgar por la cantidad de casos que se presentan y que se han atendido, pienso que el número de denuncias se ha acrecentado en mucho. En una comisaría común se atiende toda la temática en general. Aquí se le prestan atención específica a estos casos que son el cometido de la Comisaría de Mujeres?

¿Cuántas personas trabajan en ella y cuál ha sido su preparación para la tarea?

En esta Comisaría trabajan 47 policías femeninas. Hemos recibido instrucción en la Dirección de Seguridad, primero teórica y luego práctica en algunas comisaríasacionales.

¿Existen antecedentes a nivel nacional o en el extranjero?

A nivel nacional, no. Esta es la primera, aunque se proyecta abrir una Comisaría de Mujeres en Canelones. Fuera del país, existen en Brasil. He visitado algunas en San Pablo, pero fue a título informativo, ya que siendo distinta en muchos aspectos la legislación brasileña, no pueden tomarse estrictamente como modelo.

Partidarias

Se fraccionan Por la Patria y UBP

Divergencias en relación a la confección de las listas de candidatos están provocando el fraccionamiento del Movimiento Por la Patria y la Unión Blanca Popular.

Los problemas más agudos se registran en la Unión Blanca Popular, donde el diputado Oscar López Balestra anunció que podría no postularse en caso de no alcanzarse un acuerdo que permita presentar una lista única.

López Balestra pretendía ocupar el primer lugar de la lista de la UBP a la Cámara de Diputados. Sin embargo, el diputado Luis José Martínez, con el respaldo del senador Uruguay Tourné, decidió presentar su propia lista, ocupando el primer lugar. Posteriormente, López Balestra y el diputado Juan José Fuentes iniciaron conversaciones para presentar una lista común en diputados y respaldar los candidatos a Senadores que postule el Movimiento Nacional de Rocha.

En círculos nacionalistas se da como un hecho la fractura definitiva del grupo que conformaron ex-legisladores de Por la Patria, que se alejaron del mismo luego que Ferreira Aldunate apoyara la Ley de Caducidad. Se estima que la escasa capacidad de convocatoria de la UBP hace prácticamente imposible que quien ocupe el segundo lugar de la lista tenga chance de ser electo diputado, por lo que cada dirigente marcará sus votos para tratar de procurarse por sí un lugar en la Cámara.

La cercanía del acto eleccional también ha provocado dispersiones en el Movimiento Por la Patria, mencionándose la posibilidad de que se presenten 4 listas a la Cámara de Senadores.

Todas ellas estarán encabezadas por Alberto Zumarán y Guillermo García Costa. La lista considerada "oficial", postularía en los dos lugares siguientes al diputado Luis Ituño y a Horacio Terra. A la Cámara de diputados, los primeros lugares serían para Ituño, José Claudio Williman, Miguel Cecilio y Pablo Iturralde.

Una segunda lista será la del senador Juan Raúl Ferreira, acompañado por el diputado Rubens Francolino, de Paysandú. La tercera lista será la del Movimiento Social Cristiano, que acompañaría a Por la Patria, encabezada por el Dr. Daniel Sosa Díaz. Finalmente habría una cuarta, en la que podrían postularse los diputados Moelli, Muniz, el edil León Cestau y los dirigentes Julio Greno y Miguel Galán.

Frente Amplio

Michelini: sólo un milagro puede salvar al Frente

Para Rafael Michelini, edil del Partido Por el Gobierno del Pueblo, "sólo un milagro salvará al Frente Amplio". Agregó que "no creo en los milagros", pero que hay que esperar que finalicen las negociaciones que está realizando el senador Hugo Batalla para saber cuál será el destino final de la coalición.

Michelini cuestionó con severidad al presidente del Frente Amplio, Gral. Liber Seregni, sosteniendo que "tomó partido por el Partido Comunista". Indicó que la 99 ha sido desconocida por Seregni y el resto del FA, agregando que "uno puede tolerar agravios como las pintadas anónimas en las paredes, pero la situación no tiene retorno cuando los agravios son proferidos por políticos de primer nivel, tal como ocurrió en el Plenario del Frente del 17 de diciembre".

En entrevista publicada por "Búsqueda" Michelini dijo que "Frente a los hechos vividos en el Plenario no se tuvo la prudencia de evitar la convocatoria a ese acto (del 29 de diciembre) que no hizo otra cosa que dividir esta herramienta política que todos ayudamos a construir". Consideró que "algunos partidos de izquierda conservan todavía un sesgo totalitario y éste aparece cuando menos se lo espera".

Sobre las divergencias dentro del PGP, Michelini señaló que "cada cual definirá según su conciencia y conforme a sus posiciones siempre respetables, a la hora de elegir yo me quedo con lo renovador, con la Izquierda nueva".

Voceros frentistas afirmaron que el futuro de la coalición recién se decidirá después del plebiscito del 16 de abril. Las dos semanas de negociaciones entre Batalla y el resto de los grupos de la coalición culminarán el lunes, cuando el líder pepepista viaje al exterior.

La posibilidad de que Batalla acepte la candidatura a la Intendencia, permitiendo que el Frente concorra unido a las elecciones de 1989, sigue siendo considerada factible por la mayoría de los grupos.

El senador Francisco Rodríguez Camusso, que en 1984 fue uno de los que vetó la postulación de Batalla a la Intendencia, declaró: "tengo la esperanza de que Batalla acepte candidatarse a la Intendencia". Añadió que "a él le gusta el cargo y se siente perfectamente capacitado para desempeñarlo, cosa que no dudo".

Periscopio

Fuerzas Armadas: 6.876 efectivos menos que en 1985

Las Fuerzas Armadas tienen 6.876 efectivos menos que en marzo de 1985, cuando asumió el gobierno del presidente Julio María Sanguinetti.

Al inicio del actual período de gobierno, las autoridades se habían comprometido a disminuir los efectivos militares en 5.565 efectivos, cifra ampliamente superada al finalizar 1988.

En 1985 las Fuerzas Armadas y policiales significaban el 46 por ciento del presupuesto estatal. La disminución de personal y la reducción de gastos en varias áreas determinarán que a fines de 1989 esos sectores no superen el 30 por ciento de los gastos presupuestarios.

En 1988 los gastos militares disminuyeron el 40 por ciento en relación a 1987, pasando de 42 mil millones de nuevos pesos a 25 mil millones. La reducción del parque automotor alcanzó al 30 por ciento, al igual que la baja en el consumo de combustibles por vehículos de las citadas fuerzas.

Diputados aprobará reglamentación del plebiscito

La Cámara de Diputados aprobará, con el mismo esquema de votación planteado en el Senado, la ley que reglamenta el recurso del referéndum. Votarán afirmativamente el Partido Colorado, Por la Patria y el Herrerismo, oponiéndose el Frente Amplio, la Unión Cívica, el Movimiento de Rocha y la Unión Blanca Popular.

El diputado cívico Humberto Ciganda consideró que "pasarle todas las decisiones sobre la Ley de Caducidad, si se deroga o se anula, a cada uno de los jueces que intervengan en los casos que se presenten ante la Justicia es una jugada no muy clara del Parlamento". Añadió que "esta no es una forma seria de legislar", considerando que se trata de "una de las fallas más graves del Poder Legislativo" no tomar decisión sobre ese punto.

Autorizarán exportación de ganado en pie

Como consecuencia de la sequía que afecta al país, el gobierno está dispuesto a autorizar la exportación de ganado en pie. El gobierno estudia asimismo otras medidas de apoyo a los sectores productivos afectados por la sequía.



INFORMACION POLITICA

Partido Colorado

Flores Silva: sin dudas Sanguinetti acatará el plebiscito

El senador Manuel Flores Silva afirmó que "no existe derecho a lanzar la duda a la opinión pública de que el presidente Julio María Sanguinetti no acatará el resultado del plebiscito sobre la Ley de Caducidad".

Agregó que "Se habla de la eventualidad —y concretamente se menciona al señor Presidente de la República— de que no se acaten la ley y el orden constitucional o el resultado de un referéndum. Esto no es así. El Presidente de la República es un hombre de derecho que ha dicho en cada circunstancia de su vida que siempre está dispuesto a defender el estado de derecho. Es más, hace pocos meses él definió su actitud diciendo: 'Con la Constitución todo, sin la Constitución nada'."

Flores Silva puntualizó: "siento que no existe derecho a lanzar la duda siquiera a la opinión pública de que el Dr. Sanguinetti puede no ser claro en este terreno. Esto no le hace bien ni a las instituciones ni al país y, además, es falso. Es buena cosa que ello se diga y que resuene en el ámbito del Senado y en la República toda: el Presidente de la República es un hombre que siempre acatará la ley. No es justo que se diga otra cosa. El doctor Sanguinetti no tiene tentaciones de apoyos críticos de

comunicados números 4 y 7, tentaciones que un día llevaron a sectores políticos a poner, por sobre la defensa de la Constitución y las leyes, otro tipo de valores".

Hay gente que quisiera que el Presidente fuese golpista

Durante el debate realizado en el Senado sobre la reglamentación del recurso de referéndum, Flores Silva puntualizó: "Se expresa que hay quienes no dicen con suficiente claridad que van a aceptar el resultado de las urnas. Para empezar, recuerdo el reconocimiento que la oposición hizo en esta sala hace no muchos meses, cuando el ministro de Defensa Nacional, teniente general Medina, dijo concretamente que se iba a acatar el resultado, cualquiera fuera. Entonces, creo que no hay derecho a lanzar así conceptos, por opuestas que sean hoy las posiciones. Nos conocemos; hemos vivido una dictadura y todos sabemos dónde estaban en ese momento el Dr. Tarigo y los senadores Pozzo y Batlle, que habían estado presos; todos tenemos claro quiénes son. Creo que en el entorno de un debate sobre estas cosas, se sienten —y se sienten honestamente—dudas, pero considero que en este tipo de circunstancias hay que tener mucho tino para no arrojar sobre el escenario político este tipo de dudas tan esenciales".

El legislador batillista añadió que "A veces siento que hay gente que quisiera que el Presidente de la República fuese golpista, para

que entonces les cerraran mejor sus sueños y sus posiciones políticas. Pues bien, el Presidente de la República no es golpista, sino todo lo contrario".

Queremos trabajar por la vida, no por la muerte

Flores Silva explicó que "un eje fundamental de la reflexión en que nos veremos embarcados en los próximos meses, es con qué sentido quienes defendemos la Ley de Caducidad de la Pretensión Punitiva del Estado lo hacemos; es más, con qué sentido quienes la votamos lo hicimos. No la votamos sintiendo una amenaza o bajo un chantaje, ni le estamos transfiriendo a la sociedad chantaje alguno, sino que estamos en otro canal espiritual".

Manifestó posteriormente que: "estamos en la vertebración sustancial de un argumento de índole moral. Yo, por razones morales, quiero que esta sociedad supere un pasado; por razones morales y éticas quiero trabajar para que esa sociedad tenga armonía y no confrontación; quiero trabajar para la vida y no por la muerte; y la muerte en este país no la desencadenaron las Fuerzas Armadas sino que, justamente, quienes empezaron a ultimar ciudadanos son fuerzas políticas que anuncian que en pocos meses van a integrarse a coaliciones políticas".

Indicó que "Creo que el debate podrá ser apasionado o intenso, pero que en las actitudes de los demás hay que distinguir los valores espirituales y morales. El perdón, podrá ser entendido o rechazado, otorgado o negado, pero no es otra cosa que un acto de vocación, de índole, de sustancia y de esencia moral".

El senador de CBI expresó que no es verdad que el Batllismo no está unido en defensa de la Ley de Caducidad, puntualizando que "Lo que me interesa aclarar, al margen de que el Batllismo está unido —cosa que quizás le cueste entender a gente que permanentemente está viviendo la desunión— es que el Presidente de la República acata la ley".

Interna batillista postergada

Al fijarse el plebiscito para el 16 de abril, las elecciones internas para definir el candidato batillista a la Presidencia de la República se realizarán en el mes de mayo, posiblemente el 21 o el 28.

La fecha definitiva será fijada recién al regreso del Dr. Jorge Batlle de su luna de miel.

Personajes

Hirohito: el dios que murió hombre



Con abuelo emperador, padre emperador, Hirohito nació sin chance de elegir. No pudo soñar con ser maestro, cultivador de flores, médico o investigador marino. No, estaba destinado a ser emperador.

Pero no un emperador cualquiera. Hirohito nació hijo de diosa, descendiente directo de Amaterasu, la diosa del Sol. El mismo es dios, aunque no esté completamente seguro. Un día, discutió violentamente con su profesor de historia, sosteniendo que esa descendencia era biológicamente imposible. La corte imperial, alarmada, encorrió al viejo tío Saionsi "convertir" al descreído. Menudo trabajo para un hombre que tampoco creía en el origen divino de la familia imperial japonesa. Saionsi aconsejó a su sobrino a que no chocara con el dogma venerado, que no lo cuestionara nuevamente en público. Luego, estaba en libertad para pensar intimamente lo que quisiera.

Libertad. Fue lo que perdió el día de Navidad de 1926, cuando pasó a ser el 124º Emperador del Japón. De ahí en más lo separaba un dorado encierro, una vida encierrada, lejos y protegido de los problemas reservados a los hombres comunes, a los simples humanos. Era el emperador, pero políticamente sólo podía aprobar las decisiones de su gobierno, sin siquiera tener derecho a voto. Ese era el destino del dios encarnado.

Quiso marcar su era con el nombre "Showa", paz luminosa. Sin embargo, los primeros 20 años de su reinado estuvieron marcados por guerras tempestuosas. La guerra contra China, la alianza con la Alemania hitleriana y la Italia fascista, el ataque a Pearl Harbor, la catástrofe atómica de Hiroshima y Nagasaki.

Es la noche del 14 de agosto de 1945. Más de 100 ciudades japonesas han sido destruidas. Los muertos se cuentan por centenas de miles. Los aliados han dado su ultimátum: Japón debe rendirse en forma incondicional o se verá expuesto a una rápida y total destrucción. Los militares, que han hecho una guerra con la que no está de acuerdo, quieren seguir peleando.

En su refugio antiaéreo, los once jefes militares más importantes del Japón ven entrar al Emperador. Tiene cuarenta y cuatro años, es pequeño, lleva anteojos y guantes blancos. Tiene voz de falsete y un tic críspido con frecuencia su mejilla izquierda, al tiempo que encoge levemente los hombros. "He llegado a la conclusión de que proseguir la guerra no puede sino significar la destrucción de la nación y una prolongación de la efusión de sangre y crueldades en el mundo entero".

Tiene la voz entrecortada. El llanto lo sacude. Los otros hombres también lloran. "No importa lo que pueda sucederme a mí, porque estoy dispuesto a soportar hasta lo insopportable. Por mi propia autoridad pongo fin a esta guerra".

Al mediodía del 15 de agosto los japoneses escuchan por primera vez la voz del Emperador. Dios habla por radio para anunciar la rendición: "Unid todas vuestras fuerzas para la construcción del porvenir".

El 1º de enero de 1946 asombra al mundo autoproclamándose un ser humano común. El 6 de enero de 1989, tras una larga agonía, Hirohito, que había nacido dios, murió de cáncer.

HERRAMIENTAS PEUGEOT EN FIVISA



TALADROS Y PERCUTORES

- Domésticos
- Profesionales
- Industriales
- Con control electrónico de velocidad e inversor de rotación (destornillador).
- 220 V.



SIERRAS CIRCULARES

Portátiles - alta velocidad con interruptores de seguridad. Nuevos modelos.

Distribución y ventas:

FIVISA
ELECTRICIDAD
Fierro Vignoli S.A.



AMOLADORAS

Control electrónico. Discos intercambiables. Varios modelos.

Av. URUGUAY 1274 - Tel. 92 08 08 - Suc. en Maldonado, Paysandú y Salto.

PEUGEOT
OUTILLAGE ELECTRIQUE

DIALOGOS



DIRECCION GENERAL IMPOSITIVA

INDICE DE PRECIOS AL POR MAYOR DE PRODUCTOS NACIONALES (B.C.U.)

de DICIEMBRE de 1988

Nivel General
(Base: 1968 = 100)

| AÑO | PERIODO | INDICE GENERAL |
|------|-----------|----------------|
| 1988 | DICIEMBRE | 688.595 |

* * *

AJUSTE POR INFLACION

Porcentaje a aplicar para balances cerrados al mes
de DICIEMBRE de 1988

$$\frac{688.595}{428.908} \times 100 = 160.54608447\%$$

* * *

COEFICIENTE PARA EL AJUSTE DE ACTIVO FIJO

Ejercicios cerrados al mes de DICIEMBRE de 1988

$$\frac{688.595}{428.908} = 1,60546084$$

* * *

UNIDAD REAJUSTABLE (UR) Y UNIDAD REAJUSTABLE DE ALQUILERES (URA)

| Valores al mes de DICIEMBRE de 1988 | UR | URA |
|-------------------------------------|--------------|--------------|
| | N\$ 3.118,71 | N\$ 2.851,45 |

* * *

GASTOS POR INTERESES

Pagados o acreditados

(V. Dto. 663/979 de 19.11.1979 - art. 28 y
Dto. 832/985 de 31.12.1985 - art. 4º)

BROU - TASAS DE INTERES POR DEPOSITOS A PLAZO FIJO POR SEMESTRE:

| Rige desde el | En Moneda Nacional | en Dólares USA |
|---------------|--------------------|----------------|
| 03.12.1986 | 57 | — |
| 22.06.1987 | — | 6,00 |
| 20.07.1987 | 59 | 7,00 |
| 08.09.1987 | 62 | — |
| 21.09.1987 | — | 7,50 |
| 20.10.1987 | 65 | 8,50 |
| 06.11.1987 | — | 7,25 |
| 01.02.1988 | 64 | 7,00 |
| 17.02.1988 | — | 6,50 |
| 23.05.1988 | 65 | 7,00 |
| 01.08.1988 | 68 | 7,50 |
| 25.10.1988 | 71 | 8,00 |
| 28.11.1988 | 72 | — |
| 05.12.1988 | — | 8,50 |

(IRIC) - Rentas por intereses fictos por préstamos o colocaciones:
TASAS MEDIAS DE INTERES INFORMADAS POR EL B.C.U.

Ley 15.767 de 13.09.1985 - art. 55
Dto. 832/985 de 31.12.1985 - art. 11

TRIMESTRE

| Moneda Nacional | TASAS MEDIAS EFECTIVAS ANUALES | |
|-------------------------|--------------------------------|-------|
| | % | % |
| Octubre - Diciembre/984 | 79,78 | 14,63 |
| Enero - Marzo/985 | 87,13 | 12,77 |
| Julio - Junio/985 | 90,05 | 12,29 |
| Julio - Setiembre/985 | 88,45 | 12,27 |
| Octubre - Diciembre/985 | 86,80 | 11,43 |
| Enero - Marzo/986 | 83,71 | 10,90 |
| Julio - Setiembre/986 | 81,40 | 10,02 |
| Octubre - Diciembre/986 | 77,28 | 9,65 |
| Enero - Marzo/987 | 77,93 | 9,06 |
| Julio - Junio/987 | 77,73 | 9,46 |
| Julio - Setiembre/987 | 77,57 | 9,60 |
| Octubre - Diciembre/987 | 79,67 | 9,88 |
| Enero - Marzo/988 | 83,76 | 10,49 |
| Julio - Setiembre/988 | 83,89 | 10,21 |
| Octubre - Diciembre/988 | 83,87 | 10,31 |
| Julio - Setiembre/988 | 84,72 | 11,22 |

Nota: Para el cálculo de intereses fictos se aplican las tasas correspondientes a los trimestres referidos al año civil, inmediatos anteriores al comienzo de cada ejercicio.

COTIZACIONES INTERBANCARIAS COMPRA (BILLETES)

Desde el dia 01 al 30 de DICIEMBRE de 1988

| Dia | USA | ARGENTINA | BRASIL |
|-----|--------|-----------|---------|
| | Dólar | Austral | Cruzado |
| 01 | 433,00 | 27,80 | 0,4300 |
| 02 | 435,00 | 27,80 | 0,4300 |
| 05 | 437,00 | 28,10 | 0,4250 |
| 06 | 438,00 | 28,00 | 0,4400 |
| 07 | 439,00 | 28,00 | 0,4350 |
| 08 | 440,00 | 28,10 | 0,4200 |
| 09 | 441,00 | 28,10 | 0,4250 |
| 12 | 443,00 | 28,10 | 0,4250 |
| 13 | 444,00 | 28,20 | 0,4150 |
| 14 | 445,00 | 28,30 | 0,4050 |
| 15 | 445,00 | 28,60 | 0,4000 |
| 16 | 446,00 | 28,50 | 0,4000 |
| 19 | 446,00 | 28,25 | 0,3975 |
| 20 | 447,00 | 28,15 | 0,3900 |
| 21 | 447,00 | 28,10 | 0,3800 |
| 22 | 448,00 | 28,30 | 0,3770 |
| 23 | 448,00 | 28,00 | 0,3750 |
| 26 | 448,00 | 27,75 | 0,3770 |
| 27 | 449,00 | 27,30 | 0,3800 |
| 28 | 449,00 | 27,25 | 0,3830 |
| 29 | 449,00 | 27,10 | 0,3800 |
| 30 | 450,00 | 27,10 | 0,3800 |

DIALOGOS

López Balestra: estoy dispuesto a renunciar a mi candidatura

(Entrevista al diputado Oscar López Balestra sobre las divergencias en la UBP para la confección de las listas electorales. Telemundo 12)

López Balestra: La Unión Blanca Popular como tal, los dirigentes que fundaron la UBP, el senador Uruguay Tourné, el diputado Martínez y el diputado López Balestra, creo firmemente que tienen que ponerse de acuerdo. Y de no ser así, si el no entendimiento de los posibles es lo que está frustrando la confección de esta lista única,

yo creo que habría que tener grandeza. Yo estaría dispuesto a renunciar a mi condición de candidato a los efectos que busquen el candidato de consenso que conforme la gran lista de la UBP en Montevideo (...)

Periodista: Ud. renunciaría a ser candidato a diputado. Pero ¿renunciaría también a hacer política?

López Balestra: No, política no, porque estoy comprometido con que un hombre como Carlos Julio Pereyra tiene que ser el presidente de los uruguayos.

Jorge Batlle: mi casamiento es el salto cualitativo más importante

(Entrevista al Dr. Jorge Batlle, Subrayado, Canal 10, luego de su casamiento)

Periodista: Hoy, otro tipo de declaraciones, que nos hable de emociones, de sentimientos.

Jorge Batlle: Qué más puedo decir que estoy enormemente contento de estar de

nuevo casado. Para mí es un comienzo muy feliz de un año que va a ser seguramente muy importante en nuestra vida. Lo hago junto a una gran mujer.

Periodista: ¿Es el primero de los saltos cualitativos que Ud. propone?

Jorge Batlle: Este es el más importante.

Benedetti: esta es la primera generación de jóvenes uruguayos que se da por vencida

(Entrevista al escritor Mario Benedetti, semanario Búsqueda, 5 de enero)

Periodista: ¿Qué le objetas a los jóvenes uruguayos?

Benedetti: Fundamentalmente, que es la primera generación de jóvenes que se da por vencida. Siempre los jóvenes tuvieron mucha dificultad para acceder no digo al poder que los encandila tanto sino a editoriales, a revistas literarias. Esta generación es la que ha tenido más oportunidades, la que ha encontrado más puertas abiertas y más páginas literarias a su disposición. Están repartidos por todos los semanarios y las revistas. Para que nosotros pudiéramos lograr lo mismo tuvieron que pasar muchos años. Pero mientras tan-

to fuimos haciendo obra, que tal vez sea lo que les falta a estos muchachos. Una obra que respalde su actitud tan agresiva. Me dio tristeza verlos en la película (Mamá era punk) cuando decían: "me quiero ir para que en otro lado puedan leer mis poemas o ver mis pinturas". Yo te puedo decir con propiedad qué están haciendo todos los latinoamericanos que se fueron con esa intención: están tocando la guitarra en el metro de París o de Madrid para que les dejen monedas los que pasan. O están limpiando letrinas por ahí. Si a los profesionales universitarios o para los cantantes con docenas de discos editados o los escritores con una gran obra atrás les fue difícil lograr un sitio en los distintos países del exilio, ¿qué puede ocurrir con personas que no tienen nada que mostrar?

Bouza: hay gente a la que le va mal y dice que el público está frío

(Entrevista al diputado Federico Bouza, Telenoche 4)

Bouza: A mí me llama mucho la atención que se haya insistido tanto en esta postergación (de las internas). Por consecuencia, yo quiero tomarme seguridades, para el compromiso con el pueblo, de que esta elección se va a realizar. Entonces digo: vamos a hacerlas el 21 de mayo, el día de Batlle, para conmemorar también a Batlle y Ordóñez con un acto de ejercicio democrático de la organización de su Partido.

Periodista: Inicialmente se había manejado esa fecha.

Bouza: Exacto. Fue la primera fecha que propuso Batlle. Luego hubo variantes y, dada esta circunstancia, que la Corte Electoral parecería coincidir justo con la fecha que nosotros habíamos elegido, esta otra fecha me parece bastante razonable. Pero nunca irnos más allá de mayo. Porque si no fuéramos más allá de mayo, lo que estamos poniendo en riesgo es la organización

del Partido Colorado y del Batllismo frente a la elección nacional. Suponga Ud. que nosotros vamos a junio o julio para hacer esta elección; hasta entonces no habremos resuelto el pleito interno, hasta entonces no habremos podido conformar la unidad batllista y por consecuencia estamos debilitando las perspectivas electorales del Partido Colorado y del Batllismo frente a la elección nacional.

Periodista: ¿Ud. está suponiendo que hay sectores o legisladores que están manejando la posibilidad de que no haya elecciones internas dentro del Batllismo? Es una pregunta directa y le pido una respuesta clara.

Bouza: Mire, yo lo que veo son síntomas. Hay gente a la que le va mal, que tiene poca capacidad de convocatoria, que ha dicho que el público está frío. Nosotros hemos visto otra reacción del público. Ahora proponen estas dilatorias y, por consecuencia, yo tengo que prever esas circunstancias y asegurarnos que lo que hemos comprometido frente a la opinión pública lo vamos a cumplir.

CRONICAS Y HECHOS

¿Qué dijo?

"Mientras funcionó la concertación Sanguinetti y Seregni eran como hermanos siameses" (Senador Raumar Jude, "La República", 5 de enero)

* * *

"Sería mejor para la tranquilidad de todos y la unidad del Partido que el señor Jude cesara en sus ataques —que no son otra cosa que burdos flirteos politiqueros— porque de otro modo alguien tendría que recordarle las cosas espantosas que decía en 1980 del señor Pacheco Areco" (Senador Bernardo Pozzolo, "La República", 6 de enero)

* * *

"Mire, yo en realidad, hace muchos años que no hablo con Pacheco. Por él siento una amistad personal y un aprecio. Pero yo, políticamente no tengo nada con Pacheco, ni voy a tener nada tampoco (...). Dejé de hablar con él cuando el golpe de Estado. Cuando el advenimiento del golpe de Estado fui a España y le aconsejé que se aproximara al país, que viniera a Brasil o al Paraguay. Después vino la interrupción institucional, se designó al señor Méndez en la presidencia y yo dejé de tener nada con Pacheco. Me parecía que un hombre que había representado al Partido Colorado, siguiera siendo embajador de otro hombre que era una imposición militar, que había sido el responsable del cuestionamiento de la última elección, me pareció algo excesivo. Ahí no conversé más con él, con Pacheco" (Raumar Jude, "Aquí", 22 de noviembre de 1983)

* * *

"Eso es verdad. Ser embajador de un tipo que había cuestionado en nombre del Partido Nacional la elección nuestra era excesivo. ¡Pará un poquito! Todo tiene un límite". (Senador Raumar Jude, "Búsqueda", 28 de julio de 1988)

* * *

"Uno debe cuidarse más de lo que dice. ¡Pero nunca dejé de ser amigo de Pacheco!" (Senador Raumar Jude, "Búsqueda", 28 de julio de 1988)

* * *

"La candidatura única es consecuencia de un acuerdo político" (Senador Hugo Batalla, "Búsqueda", 5 de enero).

* * *

"El Plenario rechazó, por lo tanto, la tesis según la cual el nivel de acuerdo político (en lo programático, en lo organizativo, en lo estratégico), es lo que define si debe haber una o más candidaturas freno-templistas. Esta tesis fue rechazada" (Gral. Liber Seregni, discurso del 29 de diciembre en 18 de Julio).

* * *

"Yo siento con dolor que el Frente no me quiere o, al menos, no me tiene confianza. Me cree un centrista, un pequeño burgués metido a izquierdista, porque no agito un puño crispado o porque utilizo un lenguaje comprensible por toda la gente. De repente no soy confiable por eso. No es casual que me hayan preguntado si yo estaba con la CIA o que hayan escrito 'Batalla traidor' en las paredes" (Senador Hugo Batalla, "Búsqueda", 5 de enero).

* * *

"Hebert Gatto, por ejemplo, no tuvo empacho en discutir sobre cuestiones ideológicas con Esteban Valenti ante las cámaras de televisión. Pero esa profunda diferencia de ideologías y de visiones del mundo tuvo sus resultados. Gatto fue estigmatizado por algunos sectores. Debido a enfrentar la suspicacia y la sospecha. Debido a enfrentar el rumor y ver publicado un anuncio insólito de que se pasaba —junto con otros de la 99— a la CBI. Tanta marca, tanto estigma no pudo ser fácilmente soportado y sufrió, a principios de la se-

mana pasada un serio quebranto de salud" (Tomás Linn, "Aqui", 27 de diciembre).

* * *

"El autor de la bajeza que acaba de transcribirse, publicada en la última edición de 'Aqui', es el señor Tomás Linn. Esta vez pasó los límites del terreno antifrentista y anticomunista en que se mueve habitualmente para hundirse en la ciénaga de una pobreza espiritual que nadie habrá de envidiarle" ("El Popular", en una nota titulada "Muy bajo, señor", 5 de enero)

Concursando sobre mujeres

« La mujer » será el tema de un concurso publicitario que organiza el Instituto de la Mujer. Podrán participar agencias de publicidad y los artistas uruguayos o que vivan en el país, en las categorías Prensa, Radio, Televisión y Publicidad Exterior. El Concurso tiene como objetivo estimular y premiar los mensajes publicitarios que ante el público revaloricen el rol y la imagen de la mujer en la sociedad uruguaya y sus reales potencialidades, además de la calidad

técnica del anuncio en sí mismo.

Las piezas publicitarias deberán haber sido creadas, producidas y ve-hiculizadas en los respectivos medios en el periodo que se extiende entre el 1º de enero y el 1º de noviembre de 1989. Las piezas concursantes deberán presentarse en la sede del Instituto hasta el dia 10 de noviembre a la hora 17.

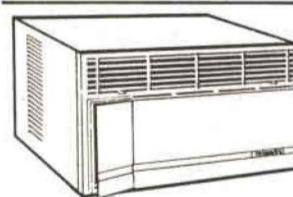
En cada categoría habrá un primer premio "Instituto de la Mujer" y una Mención de Honor.

Carlos Gutiérrez REGALA...!

para que Ud.
REGALE
con la mejor
financiación



ASPIRADORA
Electrolux
Compacta. 1000 Wats.
CONTADO: N\$ 62.900
o 10 CUOTAS de: N\$ 9.750



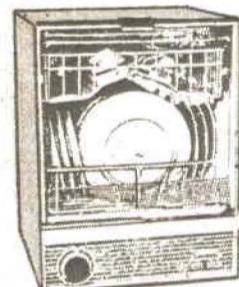
FEDDERS
AIRE ACONDICIONADO
Importado de EE.UU.
CONTADO: N\$ 253.300
o 10 CUOTAS de: N\$ 39.300



RADIO RELOJ
CONTADO: N\$ 8.900
o 10 CUOTAS de: N\$ 1.380



TV-COLOR **PANAVOX**
14" s/control, CONTADO: N\$ 134.950
o 10 CUOTAS de: N\$ 20.950
14" c/control, CONTADO: N\$ 169.900
o 10 CUOTAS de: N\$ 26.350
20" c/control, CONTADO: N\$ 198.900
o 10 CUOTAS de: N\$ 30.850
Armado en origen



LAVAJILLA
enNuta
funcional-Económica
Totalmente automática
CONTADO: N\$ 104.950
o 10 CUOTAS de: N\$ 16.300



CORTADORAS
DE CESPED **BRONX**
1/3 HP. CONTADO: N\$ 36.950
o 10 CUOTAS de .N\$. 5.730
1/2 HP. CONTADO: N\$ 47.990
o 10 CUOTAS de .N\$. 7.440
3/4 HP. CONTADO: N\$ 65.090
o 10 CUOTAS de .N\$. 10.090
Garantía: 1 año



HORNO
MICROONDAS **PANAVOX**
5 niveles de cocción.
CONTADO: N\$ 99.970
o 10 CUOTAS de: N\$ 15.490

**CARLOS
GUTIERREZ** S.A.

COLONIA 1372 casi Ejido-Tels. 91 36 53 - 98 63 00
18 de JULIO 1486 casi Vázquez-Tel. 41 41 27

Precios I.V.A. Inc.

COLUMNAS

Business are business

por Pedro R. Barreiro

El conde alemán Rainer R. Adelman es notorio en su país por su poco convencional instinto empresario, aunque no siempre sea comprendido por sus pares del Colegio de Abogados muniqués. Por ejemplo, recibió una observación de dicha institución cuando hizo que su esposa instalara una funeraria, considerándose refido con la ética que utilizará dicho negocio para vectorizar clientes a su estudio jurídico (es especialista en derecho sucesorio).

Más revuelo aún ha producido su "empresa" montada para proveer de niños a matrimonios alemanes que no pueden tener sus propios hijos. En un año ha llegado a "comercializar" un centenar de ellos, percibiendo por cada bebé una comisión del orden de los 5.400 dólares.

Las mujeres que se desprenden de sus hijos reciben a su vez, 25.000 dólares si son alemanas, unos 21.000 las marroquíes, y las filipinas algo más de 16.000 dólares.

La imaginación de Graf Adelman no se ha detenido ahí, y su último emprendimiento consiste en la comercialización de... riñones humanos para trasplantes!

Para ello, ha remitido cartas dirigidas a empresarios alemanes en situación de quiebra, en las que comienza por señalarles a boca de jarro que su condición de arruinado resulta un símil social del SIDA. Tras lo cual "en el caso de que no tenga agallas para una vida criminal, si carece de valor para atracar un banco" —como reza textualmente la misiva—, le ofrece la posibilidad de recibir unos 33.000 dólares por la donación de un riñón sano.

El conde afirma que su actividad está perfectamente de acuerdo con la ley alemana (a pesar de lo cual se ha instalado prudentemente en Estrasburgo, Francia), y asegura que su motivación principal es aliviar los padecimientos de los enfermos crónicos de insuficiencia renal, condenados a periódicas sesiones de diálisis durante toda la vida, al tiempo que da a los empresarios fundidos una oportunidad de recuperación económica.

Pero su "altruismo" implica para el enfermo el pago de algo más de 41.600



dólares por el órgano, de los cuales un 20% corresponde a la comisión que Adelman percibe por la intermediación.

Adelman sostiene que tanto el precio del riñón como el de la intervención quirúrgica de trasplante (de un costo cercano a los 25.000 dólares), deben ser asumidos por la Seguridad Social, como cualquier práctica médica común.

Es cierto que la ley alemana no presenta normas que expresamente veden la comercialización de órganos. Pero los médicos se han pronunciado casi unánimemente en contra de semejante tráfico, en especial por razones ético-morales. No faltando cirujanos que se niegan a practicar operaciones de este tipo cuando involucran donantes vivos. O las limitan a los casos en que el dador es familiar directo del paciente.

Aunque parezca extraño, el desnivel entre oferta y demanda es enormemente favorable a la primera. "Con un solo riñón se vive perfectamente", afirma el conde, quien ha recibido respuestas ofreciendo riñones, no solamente de Alemania Federal, sino también desde Polonia, Sudáfrica, Canadá, Holanda y los EE.UU. En cambio, solamente tres enfermos han recurrido a los servicios de la "Asociación para la Donación de Órganos y Mutua Substitución Humana" —así es como Adelman ha bautizado pomposamente su empresa—, para obtener los trasplantes que necesitan. Adelman se vale de un computador para cruzar posibles donantes y receptores, a efectos de determinar la compatibilidad de tejidos que haga factible un trasplante exitoso.

Pero si se tiene en cuenta la baja probabilidad estadística de coincidencia de personas con tejidos compatibles (cuando no se trata de familiares cercanos), algunos expertos estiman muy dudoso que el aristócrata alemán haya llegado a concretar siquiera una sola transacción de este tipo.

Ciertamente, las actividades de Adelman son, tal como las define una alta autoridad mundial en el campo de los trasplantes de órganos, una "truculenta comercialización del cuerpo humano". Sin embargo, la de Adelman parece casi transparente, frente a versiones más tenebrosas y siniestras que se practican en países del Tercer Mundo.

①

LOS CHARRUAS



El abuelo

y los Reyes Magos

por Gilberto Valdez



Cuando los gurises decían que los Reyes Magos venían de Oriente, entonces uno tenía que cerrar los ojos para que no reventaran de asombro... como un globo. A quello sonaba fascinante. Los gurises grandes decían que Oriente era un lugar de la tierra donde los hombres andaban en camellos, vestían largas túnicas blancas de pies a cabeza, usaban una cosa como turbantes y sólo se le veían los ojos. Un lugar donde habían ferias y palacios fabulosos y mucho oro y muchos magos. Un lugar como en la película de Aladino o como en la de Las Mil y Una Noches que vimos con la barra en el Cine Altigas. Para otros gurises, Oriente quedaba más lejos. Pegado al Japón o más o menos por ahí... donde también habían palacios formidables con mujeres blancas como el arroz y samurais que no conocían la excesiva alegría ni el terrible dolor, y donde los hombres conocían el secreto de hacer bosques en miniatura sin que le faltara nada de lo que tiene un bosque de verdad... Y los gurises grandes se trenzaban en una discusión de cuál de los dos lugares era más Oriente, con sus hombres más sabios y valientes y con sus mujeres más hermosas y sus reyes más ricos...

Para mí, que era más chico, Oriente quedaba detrás del campo donde muchos años después hicieron la Base Aérea, junto al río, detrás del monte donde uno siempre veía salir el sol tan cerquita. Y que tenían ahí un castillo invisible, de cristal, y que uno, si venía un mago y te tocaba con las palabras mágicas, podía conocerlo. Por eso, el día de Reyes, yo me quedaba despierto esperándolos desde ese lado.

Para mí, los Reyes no venían cargados desde tan lejos como los gurises grandes decían. ¿Si no para qué las jugueterías del pueblo iban a poner tantos juguetes en las vidrieras que quedaban vacías después que ellos llegaban? Ellos cargaban sus bolsas en el mismo pueblo. A mí me intrigaba cómo los Reyes Magos podían estar al mismo tiempo en tantos lugares distintos a lo largo y ancho del mundo. Abuelo decía que por algo eran Magos... y yo me quedaba contento.

Junto a mis zapatillas dejaba un latoncito con agua y también pasto para los camellos. Hasta el año en que dejé de dejarlos por dos razones. Una porque sus camellos nunca comían ni bebián en mi casa. Y otra, porque llegó a la conclusión que los camellos de magos no necesitaban comer ni beber.

Después vino el año en que yo también supe que Oriente quedaba más

lejos que el campo de la Base Aérea, más lejos que el río y más lejos que el monte por donde el sol salía siempre tan cerquita. No sé si fue ese mismo año en que empecé a pensar que a medida que uno crecía Oriente se alejaba lo mismo que el sol. Ni si fue ese mismo año en que empecé a pensar que Oriente no existía, porque si la tierra era redonda como me había enterado que era, no podía tener cuatro esquinas cardinales bien determinadas. Y tampoco sé si fue ese mismo año que ya no dejé más mis zapatillas ni me quedé despierto esperando a los Reyes Magos que siempre llegaban cuando yo dormía...

Hubo un año en que sí puede ver a los Reyes Magos. Yo no sé cómo los vecinos se enteraron que se harían presentes en cuerpo y alma. La Comisión de Fomento dijo que había que recibirlos de la mejor manera posible. Por eso un día antes levantaron un tablado donde habría títeres, payasos, magos y baile. Ese seis de enero hasta las cuatro de la tarde fue un día muy triste. Quizás, triste no es la palabra exacta. Estábamos llenos de ansiedad y de miedo. Nuestros zapatos amanecieron vacíos. Los padres decían que era porque los Reyes Magos vendrían en persona a entregar los regalos. Ese día andábamos de arriba a abajo. Deambulando sin saber qué hacer. Todo nos aburría. Ni siquiera jugamos a la pelota ni tampoco subimos a los árboles. Rehusamos la invitación del viejo Tom cuando pasó para el río con sus cañas de pescar, de acompañarlo, de andar en chalanas. Se supo que al mediodía todos los gurises habían tomado la sopa y comido sin chistar lo que les sirvieron.

Por la tarde estuvo fabuloso. Los Reyes Magos no vinieron en camellos. Vinieron en camionetas cargadas de juguetes. Subieron al tablado y saludaron a todos. Comenzaron a repartir los juguetes que venían cada cual con los nombres y eran exactamente lo que cada uno había pedido. Los padres tuvieron que formar un cordón de seguridad en torno a ellos, pues los gurises invadimos el escenario.

Yo busqué a mi abuelo para mostrarle los regalos. No lo encontré. Observando bien, me pareció que Gaspar se parecía en algo a mi abuelo. Y que Melchor y Baltasar tenían cierto parecido con abuelos del barrio. Fue sólo una sospecha sin importancia que confirmé algunos años después cuando la gente todavía hablaba de los Reyes de ese año. Y terminaban diciendo con un suspiro: "ahora todo es distinto". Este año, nieto, y ahora que usted ya no deja sus zapatos, puedo decirle que como mi abuelo antes, el seis, en la fiesta que organizó el barrio, fui Gaspar.

por Maxim

**JACQUE**

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J.B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Juan José Norbis, Pablo Vierci, Luis E. Cladera, Diego Martínez, Elbio Laxalte, Luis Guirín, Eduardo Quintans.

ADMINISTRADOR:
Diego A. Flores

EDITOR COMERCIAL:
Juan Manuel de Freitas

CONSEJO DE ADMINISTRACION:
Juan Manuel de Freitas, Diego Flores, Miguel Vieytes Romero.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirín

PRO-SECRETARIO DE REDACCION:
Eduardo Quintans.

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintans, Alejandro Traversoni, Silvia Ramón, Alicia Vega, Laszlo G. Erdelyi, Mercedes Olivera, Pablo Ordóñez, Hugo Maurin, Juan E. Vázquez, Pedro R. Barreiro, José H. Cozzo.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagno, Gilberto Valdez.

Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Pascual Gerstenfeld.

INTERNACIONALES:

Información y Análisis: Jacques Ginessta, Laszlo G. Erdelyi.

CULTURALES:

Coordinación: Susana Chaer.

Literatura: Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Claudia González Costanzo, Catalina Ríos, Emilio Fernández.

Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.

Arte: Raúl Zaffaroni.

Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres. **Cine, Video:** Eduardo Alvariza (h).

Música: Fidel Sclavo (discos), Jorge Nasser, Mario E. Miani.

Antropología: Teresa Porzecanski.

Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta.

COLABORADORES:

Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.

Diseño gráfico de tapa: Fidel Sclavo y Leonel Aguirre.

Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo, PEU.

Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzone.

Fotocomposición: Taller de Comunicación S.R.L.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castaño.

Publicidad: Marcel Loustau.

Relaciones públicas: Walter Rosconi, Ana Díaz.

Recepción: Inés Parentini.

SERVICIOS EXTERIORES:

EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.

SERVICIOS EXCLUSIVOS:

Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de "El País" S.A. Zelmar Michelini 1287. Tel. 92 01 15.

Distribución: Berriel y Nery Martínez.

Paraná 750, Tel.: 91 56 14

Es una publicación de SERRAT S.A.

Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.

Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

M.E.F. Matrícula N° 2499.

Alternativa a un gobierno de coalición

Planteada públicamente la campaña electoral del presente año por los distintos sectores políticos locales, se ha puesto de moda defender la idea de un gobierno de coalición para el próximo período.

Esto significa que de ganar las elecciones los sectores que proponen esa solución, llamarían a dirigentes y técnicos de los restantes partidos para integrar los cuadros del nuevo ejecutivo, en igualdad de condiciones que el vencedor.

No parece, a priori, desatendible tal propósito, máxime cuando el mismo aseguraría un compromiso tal de todos los grupos componentes del gobierno, que se constituiría en garantía de realizaciones sin tropiezos.

Se nos ocurre, sin embargo, que no sería tarea fácil integrar un gobierno de esas características, y que luego funcione, dada la fuerte impronta partidista que envuelve a nuestro sistema político. Este carece, aún, de la madurez necesaria para encarar empresas de esa magnitud. Por ahora nos sigue dominando el espíritu según el cual el gobierno es el gobierno y el resto es la oposición.

de demandas e intereses en sus consideraciones, de manera de convertirse en soluciones integrales. De esta forma se estaría captando mayores voluntades electorales, lo que aseguraría cómodas mayorías para gobernar sin otras necesidades o dificultades.

Un programa que cubra la mayor base social posible y que cuente con respaldo electoral suficiente, en definitiva, concitará a la hora del gobierno, también el apoyo, o el apoyo relativo, de quienes durante la contienda electoral lo contradijeron, conformando para entonces la oposición.

* * *

Se debe tener en cuenta a la hora de formular estas consideraciones, que la oposición y el partido de gobierno cohabitán desde sus respectivos campos de acción en el espacio del Estado. Y sin necesidad de coalición.

Esa es la experiencia uruguaya.

Ante coyunturas particulares, gobierno y oposición negocian y acuerdan puntualmente, ya sea a través de los mecanismos parlamentarios formales como de mecanismos extraoficiales siempre a la mano.

Si no existe interés o intención de negociar y acordar, la acción parlamentaria determinará el curso de las cosas operando a través del genuino juego de mayorías.

Una coalición, en cambio, obligaría a sus participes más allá del gusto o el interés por aquello que se deba hacer, comprometiendo a las minorías disidentes.

* * *

Lo referido hasta el momento, no es otra cosa que el ejemplo dado por el Partido Colorado en 1984 y a lo largo de la presente gestión de gobierno.

En las últimas elecciones nacionales el programa batllista abarcó en sus soluciones la más amplia y razonable gama de respuestas a las problemáticas nacionales planteadas.

Ello determinó un abru-

mador triunfo electoral construido a partir de votos provenientes de todos los partidos políticos y todos los estratos sociales.

Una vez en el gobierno atendió todas las problemáticas, superando o avanzando sobre todos los dramas nacionales, equilibradamente, sin atender a unos desatendiendo a otros. Dicho esto a la medida de las posibilidades puntuales del país.

Para ello el gobierno operó a través de su mayoría parlamentaria simple y a través de acuerdos parlamentarios formales, o acuerdos políticos informales, a los que asistieron, por turnos, todas las fuerzas que componen la oposición y sin que nadie se comprometiera con el resultado de la gestión más que el gobierno. Lo contrario hubiese acontecido en un gobierno de coalición.

* * *

El actual gobierno uruguayo, como prácticamente todos los gobiernos democráticos anteriores, es un gobierno de partido.

El batllismo es tradicionalmente una fuerza que desarrolla su acción a través de gobiernos de partido. Antes como ahora, cuando tiene que negociar, negocia, y cuando tiene que acordar, acuerda. Cuando le toca ganar, gana, y si le toca perder, pierde. Pero siempre procurando abarcar con su programa la mayor cantidad de soluciones posibles para la mayor cantidad de uruguayos, asegurando en su aplicación integral, sin claudicaciones, la coherencia de su acción y la consecución efectiva de sus propósitos.

No le ha ido mal al batllismo a lo largo de la historia uruguaya sin coaliciones. No le irá mal en el futuro si se nutre de ese programa que contempla equilibradamente el mayor espectro de demandas sociales asegurando la mejor orientación de su gestión, lo que ampliará las diferencias de su triunfo asegurando la mayoría necesaria.

Sobre gobierno de coalición ya habrá tiempo de teorizar en el futuro.

J.J.N. ①

Referéndum contra la Ley de Caducidad

Errores y omisiones del Parlamento

por Pedro R. Barreiro

Constatado que se hubo el número suficiente de firmas válidas para convocar a plebiscito contra la Ley de Caducidad, el Senado debió interrumpir el receso estival para considerar la reglamentación del recurso.

Como en el caso de la aprobación de la propia ley cuestionada, el Legislativo aborda y debe resolver precipitadamente, acuciado por plazos que se agotan, un tema crucial para el país, cuando el problema golpea sonoramente sus puertas tras haberlo postergado en el tiempo.

El recurso interpuesto tiempo atrás (y que finalmente no alcanzó las voluntades necesarias), contra resoluciones del municipio canario, ya había alertado sobre las dificultades que entrañaba la ausencia de una reglamentación específica para estos mecanismos de iniciativa popular y democracia directa consagrados por la Carta Magna.

Suficientemente en claro desde entonces, que no alcanzaba con los propios ordenamientos de la Corte Electoral y las analogías dables con los procedimientos de reforma constitucional, el Parlamento debió entonces llenar el vacío reglamentario existente cuando no había ningún instituto de ese tipo en marcha, lo que le permitía mayores tiempos para el análisis y discusión de las distintas opciones posibles, liberado de perentoriedades coyunturales como las que hoy pesan en su acción.

Esa omisión es de por sí reprobable. Pero puesto en trance de reglamentar a revienta caballo, al hacerlo el Parlamento —por lo menos y por ahora, a nivel de su Cámara alta—, incurre en lo que a nuestro juicio han sido algunas equivocaciones adicionales.

Por ejemplo, al no limitarse a proveer normas para el referéndum en curso, para lo cual ciertamente se necesitaba proceder con prontitud. La reglamentación definitiva es, como ya dijimos, necesaria y debería haber estado disponible con antelación a estas instancias, pero ya que falta, podría haberse elaborado en el futuro inmediato, con mayores mesura y rigor, a través de un trámite parlamentario más normal.

Pero si se prefería legislar reglamentando el recurso del referéndum, tanto para el presente como para los por venir, entonces no debieron adoptarse disposiciones diferenciales exclusivamente para el referido a la Ley de Caducidad.

En la emergencia, el Senado ha resuelto en atención, no solamente del interés general, sino también para preservar una imagen de ecuanimidad. Legisla no en función únicamente del sentido común, el leal saber y entender de sus miembros, o la doctrina más recibida en la materia, sino además de forma de evitar ser objeto de diatribas y presiones de parte de sectores políticos y sociales determinados.

Incurre de paso, al hacerlo, en un viejo y conocido error de nuestros legisladores: el apelar a las normas de mayor rango para resolver circunstancias puntuales y transitorias, cuando lo aconsejable es que la ley se reserve para lo más general y permanente.

En su afán de sustraerse a la más mínima suspicacia, establece para el próximo referéndum contra la Ley de Caducidad, algunos mecanismos lindantes en lo ilógico, tales como obviar la necesidad de que la iniciativa plebiscitada deba reunir, para aprobarse, más de la mitad de los votos válidos emitidos.

Y deriva a los jueces la responsabilidad de determinar a posteriori si, de prosperar en las urnas la oposición a la citada ley, la misma se anula o se deroga. Los magistrados están para aplicar las leyes y, eventualmente, interpretarlas. Pero la función del legislador, precisamente, es generarlas, y hacerlo de la forma más clara, sencilla e inequívoca posible.

En la emergencia, el Senado ha resuelto en atención, no sólo al interés general, sino además de forma de evitar ser objeto de diatribas y presiones

La aplicación de la ley es asunto eminentemente técnico y profesionalizado. Pero su formulación y sus consecuencias son cosas esencialmente políticas. Y pocas leyes han tenido carácter más político y politizado, en estos últimos tiempos, que la de Caducidad.

Debe reconocerse a estas alturas que, con todos los humanos errores que a la Corte Electoral se le quieran imputar en el manejo de este referéndum, supo enfrentar los ataques e injurias de que fue blanco, con una dignidad, entereza e independencia de criterio superiores a los exhibidos en la oportunidad por el Senado.

Nos parece grave que un órgano que invierte la jerarquía de poder del Estado, permita que sus decisiones sean influidas —no por reclamos fundados, o el peso de la opinión pública, cosa comprensible tratándose de representantes de la soberanía popular—, sino por orquestadas campañas de presiones, que a veces orillaran el terrorismo intelectual.

Este desgraciado precedente nos hace temer que de ahora en más haya quienes lo interpreten, procediendo en consecuencia, en el sentido de que la factibilidad o no de la sanción de una ley se determina por metros cuadrados de fachadas pintarrajeadas, por decibeles de polución sonora, y el calibre de las acusaciones y los insultos.

No se interpreten nuestras apreciaciones como un ataque al Parlamento como institución. Ni siquiera a este Parlamento en particular, obligado por las circunstancias a operar como bisagra histórica tras largo inverno autoritario.

Por el contrario, es obvio de que la existencia y funcionamiento libre de cualquier Parlamento legítimamente emanado de la voluntad popular (aún aquellos que resulten francamente mediocres e inoperantes), de todos modos es infinitamente preferible a su ausencia, o a la caricatura burda con que se le quiso remediar durante los gobiernos de facto.

Pero precisamente porque nos interesa el prestigio del Poder Legislativo y su papel en el seno de un auténtico sistema democrático, es que nos parece atinado señalar sus errores, cuando los advertimos.

Así como las transiciones políticas tienen necesariamente un término en el tiempo, los estados de gracia también.

Avance socialdemócrata en América Latina

El sueño de Bernstein recorre el continente

por Laszlo G. Erdelyi



La consolidación del sistema democrático como forma de gobierno en América Latina va dando pasos a veces firmes, a veces tambaleantes, pero con clara orientación positiva. El militarismo agoniza en los lugares donde aún detenta algún poder.

Se abre entonces, una nueva época. Se percibe otra voluntad en los intentos por superar los problemas, graves o pequeños. Los conflictos históricos parecen encontrar un cauce de resolución a partir de ciertas orientaciones políticas de centro o centroizquierda, orientaciones que reciben el poder de las mayorías cautelosas, esas que buscan estabilidad y no ruptura.

Una de las corrientes portavoz de estas mayorías es la Socialdemocracia. De fuerte presencia histórica en Europa, ha tenido un particular auge en el mundo, hecho que se nota especialmente en América Latina, donde los movimientos socialistas democráticos poseen una historia a veces tan rica como la del viejo continente.

Los datos hablan de que la socialdemocracia gana terreno en América Latina: recientemente, los 7.5 millones de venezolanos que votaron en las elecciones nacionales eligieron a otro socialdemócrata, el Dr. Carlos Andrés Pérez, para ocupar la Presidencia de la República. Y sin ir más lejos, en mayo del '88 los ecuatorianos eligieron también a un socialdemócrata, Rodrigo Borja, para que conduzca a Ecuador fuera de la crisis económica, saque a los indigentes de la pobreza y termine con la segregación indígena. Estos dos mandatarios se suman, entonces, a la lista de los socialdemócratas o afines a la social-

democracia del continente latinoamericano que lograron escalar otro peldaño hacia las alturas del poder político en la presente década.

La serie se inició en 1983 con Raúl Alfonsín en la Argentina. La Unión Cívica Radical, luego de imponerse en dura lucha electoral contra el peronismo, goberna desde entonces a la particularmente turbulenta República hermana. Aunque no pertenecen a la Internacional Socialista (foro natural de los socialdemócratas del mundo), los radicales suelen enviar observadores a sus congresos.

En Perú, el partido aprista peruano del Presidente Alan García alcanzó el poder luego de duras décadas de lucha no sólo en el terreno electoral, sino contra las dictaduras militares. El origen de este partido se encuentra en la Alianza Popular Revolucionaria Americana (APRA) fundada en 1924 por uno de los pioneros del socialismo democrático en América Latina, Don Víctor Raúl Haya de la Torre, quien murió hace nueve años sin haber conquistado nunca la presidencia. El joven Alan García si lo logró. El APRA está afiliado a la Internacional Socialista.

En Costa Rica, el Partido Liberación Nacional (PLN) del Presidente Arias fue fundado en 1951 se define como socialdemócrata, y es considerado en círculos políticos como un partido de centro. Pertenece a la Internacional Socialista.

En Colombia, el Partido Liberal del Presidente Barco, autodefinido como de izquierda moderada o centro-izquierda, actualmente goberna en el país de la cumbia, el café, y el narcotráfico. Este partido gobernante acaba de acordar su afiliación a la Internacional Socialista en la pasada convención del 13 de agosto, en la que se eligió también como jefe al ex-presidente Julio César Turbay Ayala.

En Venezuela, como narramos comentando, con la victoria de Carlos Andrés Pérez, el Partido Acción Democrática (AD) definido como socialdemócrata ha venido alternando el poder con el COPEI, socialcristiano, desde la restauración democrática hace 30 años. Acción Democrática pertenece a la Internacional Socialista, de la cual Pérez es vicepresidente.

En Ecuador, el Presidente Borja fundó el Partido Izquierda Democrática hace 18 años, y se postuló sin éxito a la presidencia en 1978 y 1984, hasta ganar las elecciones de 1988. Definido como de centro-izquierda, el partido está afiliado a la Internacional Socialista, de la cual Borja es también vicepresidente.

En Panamá los socialdemócratas fueron gobernando hasta la crisis originada por Noriega, a través del Partido Revolucionario Democrático (PRD), mayoritario en la coalición gobernante. Fundado en 1979 cuando sus dirigentes ya estaban en el gobierno, el Partido pertenece a la Internacional Socialista.

Las probabilidades de alcanzar el gobierno aparecen claras también en por lo menos 3 países, si logran crear las condiciones favorables para sus postulaciones en los próximos comicios. En Bolivia, por ejemplo, se destaca el ex-vicepresidente Jaime Paz Zamora, líder del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, quien fue tercero en las elecciones de 1985. En las elecciones municipales de 1987 el MIR ocupó el segundo lugar. Pertenece a la Internacional Socialista.

En Guatemala, las posibilidades socialdemócratas están radicadas en el Partido Socialista Democrático (PSD), que con su líder Mario Solórzano Martínez espera ganar terreno para los comicios de 1990 y suceder al actual presidente democristiano Vinicio Cerezo. El PSD también pertenece a la Internacional Socialista.

En Brasil, el ex-Gobernador de Río de Janeiro, Leonel Brizola, figura de carisma ascendente entre los sectores desposeídos del país norteo, ha sido definido por varios socialdemócratas europeos como la única figura socialdemócrata del ámbito político brasileño. Su candidatura podría trascender más allá de su pequeño Partido Laborista Brasileño, y llegar al poder con el respaldo de personalidades individuales extrapartidarias o con alianzas partidistas. El caso del Partido Trabalhista de Lula, victorioso en las elecciones municipales de San Pablo, certifica esta postura: han prometido su apoyo a Brizola para las elecciones nacionales próximas.

En Uruguay, si bien hasta ahora el Partido Colorado sólo ha participado como observador en los congresos de la Internacional Socialista, hay consenso dentro de la mayoría del partido para integrar dicha asociación dentro de un breve lapso. Ideológicamente, la afinidad del batllismo con la socialdemocracia está fuera de discusión, como lo certifican los constantes intercambios en foros ideológicos que se realizan entre ambas corrientes, tal es el caso de los llevados a cabo entre la Corriente Batllista Independiente y el PSOE español de Felipe González.

En recientes declaraciones, publicadas por JAQUE, José Francisco Peña Gómez, dirigente socialdemócrata dominicano y presidente del Comité de la Internacional Socialista para América Latina durante más de una década, resaltó la estrecha vinculación del Partido Colorado con la antedicha organización. Este dirigente, uno de los propulsores de la "latinoamericanización" de la Internacional, destacó que "hace no más de 10 años había sólo cuatro Partidos integrados. Hoy, ya hay 16."

Referéndum

La tolerancia como estrategia

por Luis A. Guirín

Muchos creímos que al terminar la dictadura nos habíamos librado de todas las intolerancias y autoritarismos que la sociedad había soportado durante años. Veíamos llegar el momento tan esperado donde lo esencial para nuestra sociedad lo constituiría el encuentro, la recuperación plena de libertades y derechos democráticos, la convivencia de la diversidad de actores sociales y políticos basada en el pluralismo, la tolerancia y el respeto mutuo. Indudablemente eso era lo que querían las mayorías ciudadanas, y quizás por esta sola razón era lógico esperar que los conflictos y polémicas que irían surgiendo en el diario vivir, se registrarían dentro de las normas de la ética democrática. No obstante, existieron ciertos conflictos laborales en cuyo desarrollo, y por un excesivo afán de protagonismo social y político de las dirigencias sindicales, se llegó a cuestionar las reglas de funcionamiento del sistema democrático. Aparecieron entonces ensayos del llamado "poder popular"—es decir, un contrapoder que se propone llegar a ser un nuevo Estado—, cuyo objetivo prioritario no consiste en mejorar la situación inmediata de los trabajadores, sino organizar la lucha política para la toma del poder. Esta línea radicalizada no concitó apoyos importantes y fue parcialmente desplazada de las instancias dirigentes. Finalmente, las soluciones encontradas a dichos conflictos terminaron fortaleciendo el funcionamiento del sistema democrático. Poco a poco, los sindicatos han ido encontrando su espacio propio como instrumento de negociación de salarios, productividad, condiciones de trabajo, etc.



Tres años de crispaciones y enfrentamientos

También existió el polémico tema de las firmas para derogar la Ley de Caducidad y la división del sistema político en torno a este tema, en posiciones prácticamente incompatibles. Desde hace tres años la sociedad uruguaya vive un clima de polarización de posturas, de crispación y enfrentamientos sociales, de situaciones que fueron motivando diversos comportamientos y actitudes en uno y otro campo. Los sectores referendistas mostraron una gran capacidad de movilización política y lograron obtener las firmas necesarias. Para ello, supieron utilizar las más viejas y las más modernas técnicas de publicidad y de periodismo, en una sociedad cansada de autoritarismos y poco propensa a los conflictos políticos. Supieron asimismo presentar el tema en claros planteos bipolares con una fuerte carga emotiva. Imponiendo el monopolio del discurso ético, fueron elaborando una nítida frontera, una línea demarcatoria filosa como hoja de afeitar entre los buenos, inocentes y justicieros de un lado; y los malos, culpables y asesinos del otro. En su entusiasmo por defender sus firmas, expidieron certificados morales que terminaban clasificando a los ciudadanos en dos clases diferentes, los que firmaron y los que no lo hicieron.

Por su parte, quienes defendieron la Ley de Caducidad lo hicieron con los mismos derechos y las mismas libertades que tienen los que promueven el referéndum. Es cierto que entre los defensores de la citada ley —que por supuesto nos incluimos— se han cometido algunos errores y existieron quizás algunas torpezas por parte de quienes estuvieron en la primera línea. Y el hecho de que no se les reconozca como tales, ha sido utilizado como prueba de una

supuesta maquinación colorada contra la iniciativa del referéndum.

El derecho a opinar

Este debería ser un punto fácil de dilucidar, pero el contexto político resulta poco propicio, pues hasta ahora los referendistas no han querido aceptar que el gobierno ni los sectores blancos o colorados favorables a la Ley de Caducidad puedan tener el derecho y la libertad de defenderla franca y abiertamente.

Más que nunca es hora de presentar argumentos y razones para convencer a la ciudadanía de porqué es necesario apoyar masivamente la opción de paz social y democracia, de civilitud y libertades concretas y cotidianas.

Ahora que el referéndum tendrá lugar y se convoca a votar a la ciudadanía por o contra la citada ley, resulta imprescindible conquistar el derecho a opinar libremente sobre el tema sin que aparezca permanentemente el dedo acusador de quienes están en contra. Más que nunca es hora de presentar argumentos y razones para convencer a la ciudadanía de porqué es necesario apoyar masivamente la opción de paz social y democracia, de civilitud y

libertades concretas y cotidianas. Y es necesario hacerlo evitando la confusión de prioridades con otras instancias de naturaleza diferente, que también tienen sus esfuerzos y su momento.

Por cierto, el referéndum está planteando un tema difícil en tiempos difíciles. Es probable que las implicancias personales o el convencimiento excesivamente apaixonado lleve a nuevas expresiones de intolerancia en uno u otro campo.

Así como no es aconsejable reducir el problema de la violación de los derechos humanos a una pulseada política entre subversivos y militares, porque la realidad vivida es bastante más compleja, tampoco es aconsejable efectuar análisis ahistóricos para castigar militares a granel porque fuera de su tiempo histórico esa propuesta de justicia se transforma en lección de moral.

Obviamente, quienes están en contra de la Ley de Caducidad tienen el derecho a discrepar con estas opiniones.

Desde estas páginas no hemos querido hacer periodismo de pluma fácil; es más, nos resistimos a hacerlo. Nuestros argumentos y nuestras razones tienen suficiente serenidad y firmeza como para opinar, polemizar si es necesario, sin caer en los barrailes de la intolerancia. Sabemos que existen otras opiniones y como tales las aceptamos. Aunque a veces nos quedemos en el intento —es un riesgo a correr— hacemos de la tolerancia una práctica cotidiana, porque la concebimos una actividad racional, despejada de extremismos y pasiones. No reclamamos la tolerancia como un principio ético, para especular con sus beneficios coyunturales. Hace parte de nuestra cultura y como tal la reivindicamos. Para que esté siempre presente en la vida cotidiana de los uruguayos.

Q

NIVEL

KIT PLAYA

TODO NEGOCIO TIENE UNA VENTAJA



Todo negocio tiene una ventaja.
Pero alquilando en Auto Rent
se las lleva todas.

Además de alquilar seguridad se lleva un
Kit Playa, para disfrutar de todo
el sol del verano.
Alquile en Auto Rent y Feliz Verano!!

ai AUTO RENT International
RENT A CAR

ALQUILE AUTO Y TRANQUILIDAD
Yaguarón 1683 - Tels.: 92 05 73/77

Trabajadores de CBI

El Partido Colorado debe apoyar sus militantes sindicales

El documento señala que "El Pueblo es el único y vital elemento de cambio; el Uruguay necesita de su pueblo, pero de su pueblo unido; gobernantes y gobernados, dirigentes y dirigidos, patronos, obreros, empleados, estudiantes, amas de casa. Nuestro concepto no invoca un pueblo movilizado constantemente, detrás de una bandera, un termo y un mate. Hablamos simplemente de un pueblo al que queremos ver actuando, escuchando o haciendo oír su voz en todos los ámbitos de organización a su alcance".

Agrega luego: "Por otra parte, aquel que gobierna no hace más que poner al servicio de la sociedad que lo elige sus mejores condiciones para desempeñar esa tarea. Sin dudar entonces de la idoneidad y legitimidad del gobernante o dirigente, decimos simplemente que la voz de los electores debe ser tenida en cuenta siempre. Ser elegido no significa recurrir a los electores sólo en ocasión de esa elección, sino que representa una responsabilidad de amplia magnitud. Quien es electo debe mantener aquel cordón umbilical con su masa de electores, porque en definitiva su trabajo es de representación".

El copamiento de las organizaciones sociales

Los trabajadores cebistas definen a los sindicatos, junto con los partidos políticos tradicionales, como las mayores organizaciones políticas del país. Señalan que "los partidos tradicionales fallan en el apoyo a sus militantes en las organizaciones sociales —sean éstos sindicatos, gremios, asociaciones o cooperativas— donde sí actúan con mayor resonancia de la que merecen los partidos minoritarios. Y ese ha sido y es para nosotros, como sindicalistas, el punto neurálgico con que nos hemos encontrado en el accionar sindical".

Existe un aislamiento de los trabajadores organizados, por demás peligroso dado el grado de disconformidad y desmotivación que provoca en un sector de población imprescindible para la instrumentación del cambio.

La Secretaría Sindical de CBI indica que "Desde aquel lejano Congreso del Pueblo —que, demás está decir, al pueblo le pasó desapercibido— los Sindicatos, así

Los trabajadores de la Corriente Batllista Independiente (CBI) reclamaron al Partido Colorado la organización y respaldo de sus militantes sindicales. En un documento de su Secretaría Sindical, los obreros batllistas plantearon la necesidad de un nuevo diálogo entre partidos políticos y sindicatos para impulsar un cambio real de la sociedad uruguaya.

como todas las organizaciones sociales de cualquier índole, se constituyeron en metas fáciles asequibles para aquellos que entendieron que por ese medio podían alcanzar el poder político. Se incorpora así al ámbito de los trabajadores uruguayos una premisa básica del pensamiento leninista: el darle al Sindicato el papel de partido político para la captura del poder. El Uruguay asistió entonces a una decidida y sistematizada politización de los gremios, mediante un copamiento de los cargos dirigentes a nivel sindical por parte de partidos políticos con escasos márgenes de adhesión a nivel popular, pero con grandes posibilidades de convocatoria a nivel de militancia".

El Partido de Batlle y Ordóñez debe organizar a sus trabajadores y prestar su apoyo a las agrupaciones que han surgido espontáneamente.

Los sindicalistas de CBI consideran que la realidad gremial de hoy "replantea la composición y metodología del periodo anterior al '73: uso y abuso de medidas gremiales al punto que, aun cuando las reivindicaciones sean justas y razonables, no obtiene la más mínima credibilidad por parte de la opinión pública. Aparece entonces un aislamiento de los trabajadores organizados, por demás peligroso dado el grado de disconformidad y desmotivación que tal situación acarrea en un sector de población imprescindible para la instrumentación del cambio".

Sindicatos: una herramienta de los trabajadores

Los militantes sindicales de la lista 89 destacan que "Buscando romper con ese caduco sistema de ideas, han surgido aisladamente agrupaciones sindicales que no comulgan con la idea caduca y poco honesta de utilizar a los gremios en beneficio de intereses políticos propios o de terceros, sino que, por considerarlo no sólo un derecho

sino también un deber, querían hacer oír su voz en su área específica de acción. Trabajadores que, como en el caso nuestro, abrazamos la ideología batllista, sin determinar ello, de ningún modo, que seamos obsecuentes con el partido político que votamos. Somos aquellos que, precisamente por ser batlistas, entendemos que los trabajadores deben agremiarse y sindicalizarse como única arma a su alcance para la obtención de mejores logros".

El Partido Colorado y los gremios

La Secretaría Sindical de CBI recuerda que "Las tempranas reformas que el Batllismo introdujo en la sociedad uruguaya sucedieron en un contexto de debilidad estructural de esa sociedad, factor determinante para que no se estableciera una vigorosa relación partido-sindicatos. En casi toda América, por el contrario, las reformas se realizaron 30 ó 40 años después, con sociedades más y mejor estructuradas, y los partidos reformistas establecieron entonces sólidos lazos con los sindicatos".

El documento añade que "Sigue siendo válido aquello de Don Pepe Batlle cuando definía a los partidos políticos como la reunión de gente de una misma idea provenientes de distintas clases sociales, y a los Sindicatos como la agrupación de personas de una misma clase social pero que profesan ideas diferentes".

Los trabajadores de CBI expresan luego: "No dudamos que el pensamiento

La presencia moderna de los sindicatos en la sociedad los necesita más plurales, más abiertos, menos dogmáticos y nunca convertidos en engranaje subalterno de partidos políticos.

batllista inicial pueda y deba ser revitalizado, pero de forma que el mismo no pierda de vista, tampoco hoy, su meta sustancial: la justicia social".

Añaden que "No creemos que modernizar sea sinónimo de privatizar únicamente. Modernizar implica cambios de real envergadura y posiciones demasiado ambiciosas como para circunscribirlas sólo y únicamente a la esfera de la privatización. Sin ir más lejos, sólo la tecnología es una realidad de cambio tan constante que puede catalogarse como la gran revolución del siglo XX".

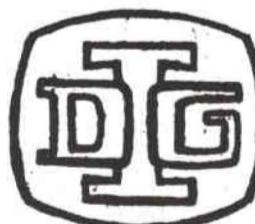
Organizar los trabajadores colorados

La Secretaría Sindical de CBI reclama al Partido Colorado "un cambio sustancial de su visión en lo que atañe a la organización de sus trabajadores. El Partido de Batlle y Ordóñez debe organizar a sus trabajadores en el área sindical y prestar su apoyo a las agrupaciones que han surgido espontáneamente. Y ese apoyo no deberá entenderse como servicio al Partido, sino que esos trabajadores le estarán aportando su pensamiento, su posición y su problemática a ese Partido, colaborando así con él y con el país".

No queremos sindicatos ghettizados pero tampoco partidos políticos dando la misma imagen.

Los sindicalistas cebistas consideran que "El cambio futuro de la sociedad uruguaya exige que nuestro Partido comprenda que las reformas necesitan del apoyo de las organizaciones sociales y que, a su vez, las organizaciones sociales expresen en su seno a las mayorías nacionales. La presencia moderna de los sindicatos en la sociedad los necesita más plurales, más abiertos, menos dogmáticos y nunca convertidos en engranaje subalterno de partidos políticos".

La Secretaría Sindical de la Corriente Batllista Independiente sostiene finalmente: "No queremos sindicatos ghettizados, pero tampoco queremos partidos políticos dando la misma imagen". Proponen un "nuevo diálogo" entre sindicatos y partidos políticos para promover un cambio real en la sociedad uruguaya y alcanzar un Estado moderno, eficiente y competitivo.



DIRECCION GENERAL IMPOSITIVA

Impuesto a los Activos de las Empresas Bancarias (IMABA)

Se recuerda a los contribuyentes de este impuesto que las nuevas tasas establecidas por el Decreto N° 834/988 de 12 de diciembre de 1988 se aplicarán sobre los montos imponibles correspondientes al mes de diciembre de 1988, inclusive, en adelante.

No se imagine este aviso léalo!

Si no puede leerlo claramente, estamos muy cerca suyo. Seguridad, alta tecnología y la fiel ejecución de su receta.

OPTICA
ALCAZAR

BR. ARTIGAS 1460
TEL.: 79 14 26
FRENTE A LA ESPAÑOLA

UNA AMIGA EN QUIEN CONFIAR

E

El calor y la exaltación

de los sentidos

Al recogimiento invernal le sucede (pues la primavera pasa como si no hubiese llegado) el calor intenso, el éxtasis, la vehemencia del verano. El cuerpo estalla de gozo, desborda sus límites y se precipita a disfrutar el aire puro, el ardor de los campos, el encanto juvenil de los rostros. Ya no podemos aguantar el sosiego del invierno y salimos de nuestra morada interior a vivir y regocijarnos. Saturno es el padre de la melancolía, pero Febo, con su luz ardiente, desencadena la exaltación que nos dispara hacia las infinitas posibilidades de nuestro ser, siempre en proceso continuo de hacerse y rehacerse. Ser yo mismo, tal es la locura y finalidad secreta de la exaltación.

La vehemencia que suscitan los calores estivales en un primer momento desconcierta. Sentimos una ebullición interior, una ansia intensa que nos arrastra, sin quererlo ni saberlo, hacia la vida extensa, varia, plural. Este impulso expresa una búsqueda incesante, disparadero sin fin del alma, que se acentúa en el verano por la inquietud que nos lleva de aquí para allá sin rumbo. ¿Cómo salir de esta ansiedad permanente que crea el calor veraniego? Hölderlin descubrió por la exaltación quién es y lo que quiere: la armonía del mundo real. Pero se le plantea el problema de cómo mantener la exaltación fecunda para que no tenga fin el cálido verano del espíritu, estado de endiosamiento o realidad absoluta de ser. "Todo lo dan los dioses, los infinitos por entero a sus protegidos, todos los goces, los gozos infinitos". Esta alegría exaltada aspira a ser cada vez mayor, a la permanencia. El peligro radica en que el verano es efímero, dura solamente unas jornadas cuyo sol abrasador termina por agobiar y hasta puede destruirnos. "Sólo por unos instantes puede soportar el hombre la plenitud divina", exclama entristecido Hölderlin. Y era esta totalidad ardiente lo que buscaba, inspirado por Hegel. Por ello hay que borrar, hacer desaparecer todo lo que nos separa, y por el fuego unificador llegar a la comunidad universal. En su poema Eleusis dice Hegel: "Me entrego a lo inconmensurable. Estoy en ello, soy Todo". Hyperion, la novela de Hölderlin, trata de demostrar, a través de la exaltación del alma, el Todo en su esplendor estival, por la variedad de seres y cosas que hace aparecer. Por eso la filosofía tenía que nacer en un país de sol, Grecia, para recogerse más tarde en los prolongados inviernos del norte germánico, donde la reflexión íntima oscurece al mundo esplendoroso que sólo podemos descubrir cuando el verano nos exalta. Afirma Dilthey que Hyperion es la novela de la exaltación. Por esta razón, es natural que el poeta alemán temiese el invierno, cuando el sol ya no resplandece. Y murió prisionero de sí, hundido en su locura invernal, escribiendo sus *Cantos de la noche*.

Otro hombre, el pintor Van Gogh, también buscaba en la luz del estío un fulgor perenne. Vivía en un estado de permanente exaltación, hurgando en los campos soleados del Midi francés el color que puede crear una atmósfera, ese infinito que siente dentro. Entonces intenta plasmar el verano en sus cuadros, el temblor radiente de las figuras y paisajes, el sol más espléndido, la luz más clara. Quiere dejar impresa en sus cuadros la existencia toda y su intensidad diáfana, cuando dice: "El color puede expresar el fondo de mi alma, un color más intenso, cada minuto más radiante". Desde esa hora auroral recorre los campos de Provenza para encontrar la luz pura y conquistar la exaltación permanente, sueño al que sacrificará su vida. Así como a Hölderlin lo enloqueció el impetu de su ritmo interior, Van Gogh quiso ser como la misma luz del sol, y su pasión terminó por incendiarse. Su exaltación era una tortura inextinguible: "Yo no quiero pintar en este cuadro más que un estado permanente de mi vida: la angustia", escribe a su hermano Teodoro. Y pinta Los girasoles de oro, donde cada flor es un ser radiante, intenso, y juntos, recogidos en un ramo, son la expresión pura de la naturaleza exaltada. El mensaje de este cuadro es llevar calidez, luz, alegría veraniega, al invierno sombrío de la vida.

Así como hay una exaltación desesperada que no cesa jamás reflejada por Van

Gogh, también hay otra suave, evolutiva, que nace de una vida donde no ocurre nada y se repite en la monotonía de la intimidad invernal. Nada pasa cuando vivimos sin vivir, entre las cuatro paredes de un recogimiento interior, temerosos del frío, las nevadas nocturnas, los sombríos amaneceres. A veces nos asomamos a la ventana para ver si sucede algo distinto, pero volvemos a retirarnos porque todo es igual y lo mismo. El aburrimiento nos deja sumidos en la tristeza, y para liberarnos de este océano invernal no hay otra salida que vivir y gozar intensamente cuando resplandece el sol del verano y surgen siempre nuevas formas de vida. El invierno es sólo una etapa de germinación de lo que estalla esplendoroso con el calor del verano, y con él llega siempre lo desconocido. "Nuestra vida es una creación continua, un surgimiento ininterrumpido de novedades", afirma Bergson. En este caso, la exaltación no desmaya y persevera porque confía en el advenimiento del nuevo estío con su apertura a una existencia rica e intensa. El hombre no se deja arrebatar por la ansiedad de la inquietud ni queda aletargado o postrado en el ensimismamiento después de haber gozado una extensa gama de sentimientos. También Rilke experimentó sosegadamente esas horas vacías en las que nada sucede hasta que un verano, asomado al balcón, oyó la voz del mar sublevado a sus pies que lo inundó de exaltación poética.

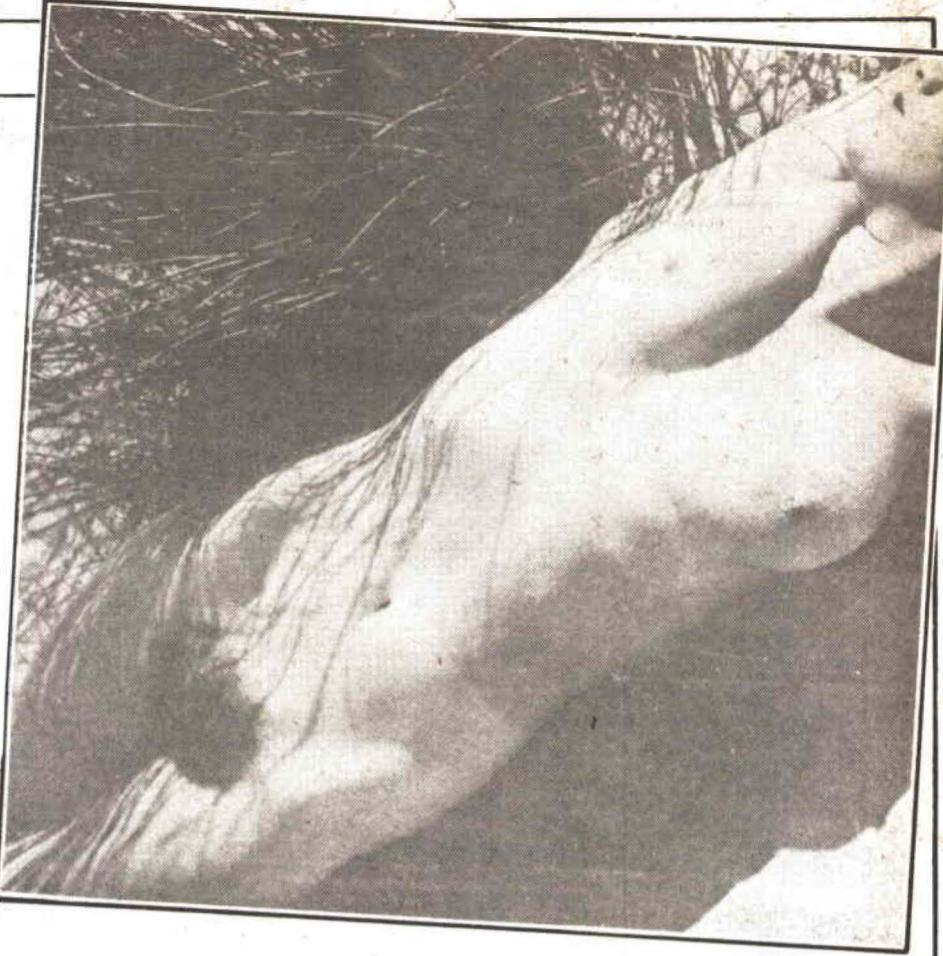
Las revoluciones despiertan una exaltación desinteresada que es la única pasión pura. La Revolución Francesa del 14 de julio, que sucede en pleno verano, suscita el asombro de Kant: "Esta Revolución despertará en el ánimo de cuantos asisten a ella como espectadores un eco de deseo rayano casi en el entusiasmo, y cuya exteriorización lleva aparejado un peligro, razón por la cual no puede tener otra causa que la de una predisposición moral del género humano". Se da cuenta de los riesgos de la exaltación revolucionaria, desviaciones, crímenes individuales, pero reconoce que es necesario el estallido de este fuego íntimo para mejorar la condición del hombre. Igualmente se inició con los calores de julio la Revolución soviética de 1917, sucediéndose tumultuosas manifestaciones, exaltación que culmina en el mes de octubre. Isaac Deutscher, en la biografía de Trotski, cuenta que los marineros, obreros y soldados que tomaron el Palacio de Invierno, al descubrir las repletas bodegas, cogieron una borrachera descomunal. Alarmados algunos dirigentes bolcheviques, fueron a pedirle a Lenin que tomase medidas para poner freno a tamaños desordenes báquicos. Lenin respondió: "Dejadlos tranquilos. La Revolución es también la gran fiesta".

Sofrar con el viento oeste

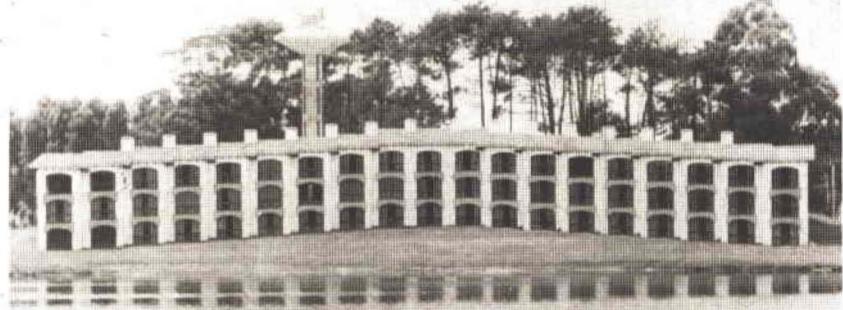
Para finalizar este somero recorrido por los veranos de la historia humana, recordemos Oda al Viento Oeste, de Shelley, que expresa la exaltación desencadenada, no deja nada quieto y borra todo lo caduco e infecundo de la faz de la Tierra. "Tú, cuya presencia invisible arrastra las hojas muertas como fantasmas en un vuelo encantador". Es el espíritu destructor por antonomasia que nace de los sueños de verano del azul Mediterráneo y no cesa de extenderse por el mundo y sus tierras. Shelley, en este poema, se identifica con esta desenfrenada exaltación. Sueña que el viento oeste, como las trompetas de una profecía, despierte a los hombres de su letargo y los lance al combate, a la acción.

La exaltación, esa intensidad límite de la pasión, amanga al caer las primeras hojas de los áboles en el meloso y productivo otoño que describe Keats. Esta es la hora de retirarse a la intimidad de la casa para reflexionar sobre lo que permanece de certidumbre en los sazonados frutos del verano.

Carlos Gurméndez



¿POR QUÉ CONFORMARSE CON CUALQUIER HOTEL?



En Carrasco está el mejor. Para que Ud. aloje a sus visitantes del exterior. Para que su empresa lleve a cabo la reunión o congreso que está planificando. Siempre al más alto nivel.

Conozca HOSTERIA DEL LAGO. No encontrará en la ciudad otro Hotel como éste.



ALOJAMIENTO Todas las suites exteriores con vista al lago.

Equipamiento: aire acondicionado central, TV color, Frigobar, teléfono con DDI, etc.

SERVICIOS GENERALES

- Restaurant • Snack Bar
- Sala de Convenciones • Piscina
- Cancha de Tenis
- 7000 m² de parque y playa sobre el lago
- Room Service las 24 horas
- Cofre-fort, lavadero, grupo eléctrico, etc.

SERVICIOS EXCLUSIVOS (sin costo alguno)

- Desayuno Buffet "Super Continental"
- Recepción en el lugar de arribo a la ciudad • Drink de Bienvenida
- Transfers IN-OUT a cualquier punto de Montevideo • Servicio VIP en la suite • Automóvil con Kilometraje libre y seguro (alojamiento mínimo: 3 noches)

SALA DE CONVENCIONES

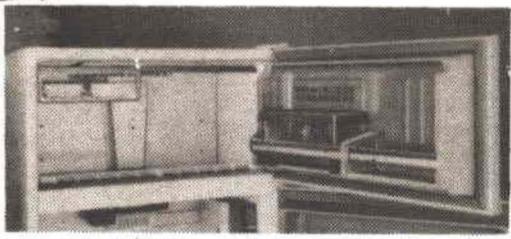
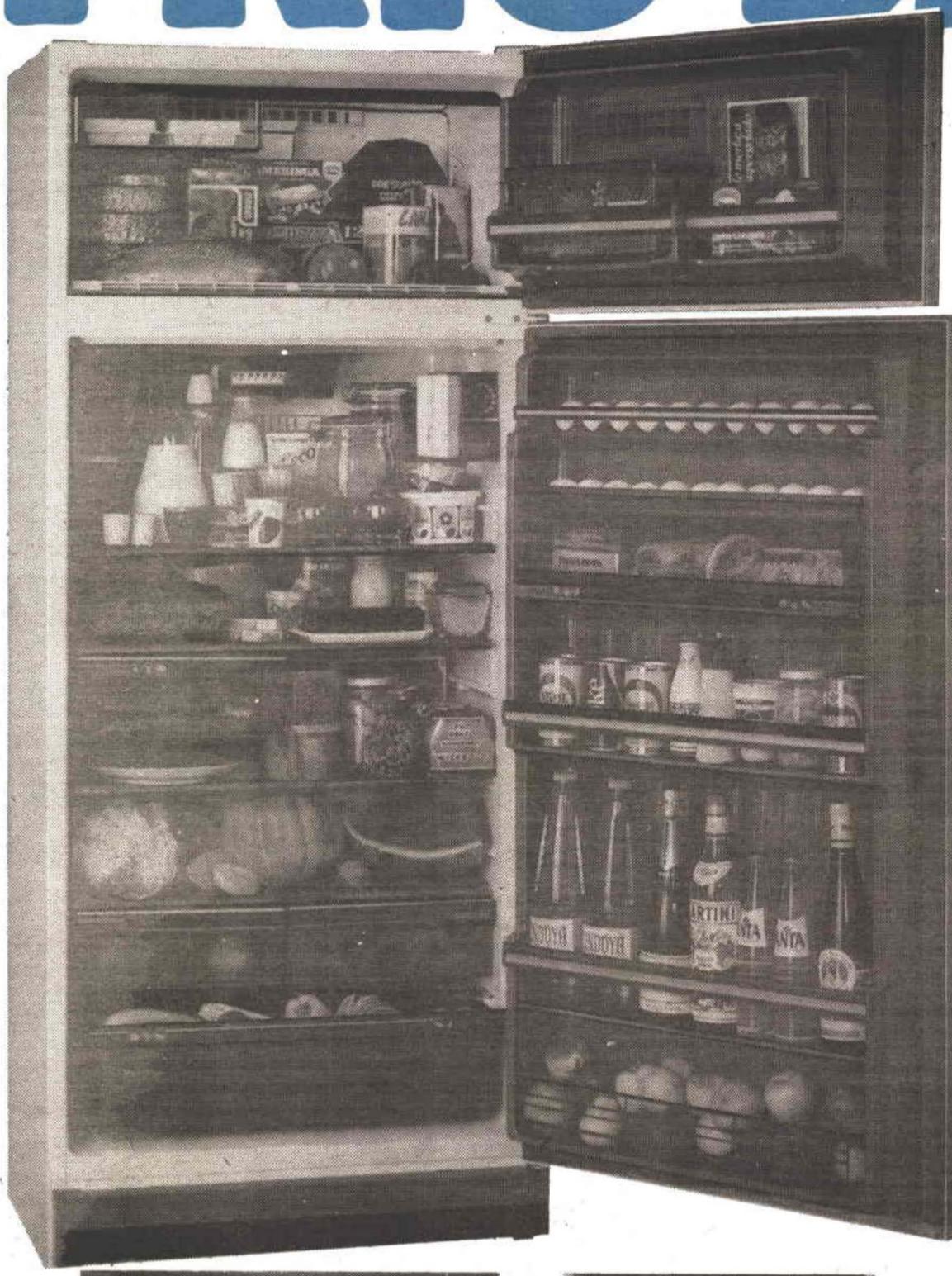
- Salón "Senior" para 120 personas con escritorios • Dos recepciones incluyendo secretaría y ropería
- Dos salas "Junior" auxiliares para 15 personas c/u • Cocina-Bar-Cafetería independientes
- Jardín privado sobre el lago (300 m²)
- Comunicaciones: Mediaboard electrónico con 4 pantallas y Fotocopiadora incorporada, rotatfolios, pizarras, etc.
- Teléfono con DDI en todas las instalaciones, télex y telefax

HOSTERIA DEL LAGO

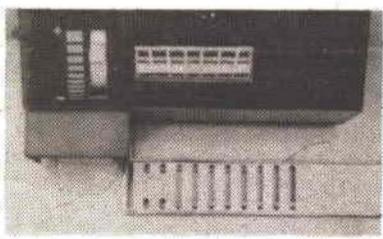
ARIZONA 9637 TELS. 51 22 10 - 51 29 49 - 51 29 21
TELEX: LAGOTEL UY 23163 DDI 600193 TELE FAX 512880 CARRASCO-URUGUAY

BRASTEMP FROST-FREE

FRIÓ SECO



Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo.



Tecnología con doble comando, además del termostato, también Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire.

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfria sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.



CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.

INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras.

NOTA

Ni siquiera el terremoto abre una tregua en el conflicto étnico

Viaje al infierno de Armenia

Armeniak Arutiunian yace recostado en su almohada en una cama de la clínica número 3 de Ereván. Tiene el rostro dolorido y el cuerpo contusiónado. El terremoto le sorprendió en Spitak, en el diván de su cuñada, poco después de llegar a la ciudad que había sido su meta cuando abandonó Sumgait, la localidad azerbaiyana en cuya fábrica de tubos llevaba trabajando 33 años. "No hacía ni una hora y media que habíamos llegado", exclama sin apenas poder contener el llanto. "Mi mujer estaba en la cocina hablando con su hermana, y yo me había echado a descansar. No podíamos resistir más en Sumgait. No nos dejaban vivir. Nos oprimían". Al mencionar a su esposa, Armeniak se desmorona. "A Liudmila se la han llevado a Moscú. Está muy grave". El cirujano que nos acompaña por los pasillos de esta clínica, reabierta para acoger a los heridos, nos hace una seña. Liudmila Arutiunian tal vez esté ya muerta. No conviene seguir preguntando al enfermo.

La tragedia de los Arutiunian es la de otros muchos armenios que, tras huir aterrorizados de Azerbaiyán en los últimos días de noviembre y los primeros de diciembre, se vieron sorprendidos por la catástrofe cuando creían haber alcanzado la paz en Stepanoban, Leninakán o Spitak. A pesar de ello, los fugitivos de Azerbaiyán siguen llegando a Armenia para compartir la incierta suerte de quienes perdieron sus hogares en un terremoto cuya envergadura sólo puede medirse teniendo en cuenta otro terremoto: el étnico, que enfrenta a armenios y azerbaiyanos en un conflicto cada vez más obcecado.

El odio al turco

Hoy, en Ereván, la destrucción de las fuerzas de la naturaleza y la actitud de los azerbaiyanos —"esos musulmanes", como los llaman despectivamente— son equiparados en una misma categoría, la de los males que se ciernen sobre un pequeño pueblo que se siente perseguido por una desgracia secular. La palabra genocidio se aplica con una facilidad sorprendente para el extraño.

En Ereván, un intelectual refinado y aparentemente inteligente nos desconcierta cuando afirma que "no por casualidad" hubo dos catástrofes aéreas en los primeros días del rescate. El avión yugoslavo en el que murieron siete personas, dice con la mayor tranquilidad del mundo, reposó en Turquía, y el avión soviético, con 78 personas a bordo, pasó por territorio de Azerbaiyán. "Los dos aparatos tuvieron algo que ver con los turcos. No por casualidad se estrellaron", afirma nuestro interlocutor.

"No queremos nada de Bakú. Los azerbaiyanos quieren que nos muramos de hambre", afirma Robinson Termeian mientras nos conduce en su coche por las calles ajetreadas y llenas de fango de Leninakán.

"¿Qué pensarán los azerbaiyanos al ver esto? Seguro que están indignados por tantas atenciones hacia Armenia", exclama un pacífico padre de familia de Ereván mientras contemplamos el telediario nocturno, dedicado casi en exclusiva al terremoto.

"A mí me parece que no ha sido un terremoto. He oído que en Spitak había una base de armas químicas que ha hecho explosión. No puede ser que sea sólo un terremoto", afirma, también con la mayor convicción, otro amable armenio que se brinda a trasladarnos de un lado a otro de Ereván. En este contexto, pedir un café turco en el hotel de Ereván donde residen fugitivos recién llegados de Sumgait es un pecado que no se perdonará.

En el aeropuerto de Ereván reinaba esta semana una agitación febril. Los equipos extranjeros que acababan de llegar o esperaban en el aeropuerto a que Aeroflot

"Los primeros signos de la destrucción lo constituyan grietas en el pavimento y fachadas quebradas como si hubieran sido partidas por un rayo. Siguió después una ciudad fantasmagórica donde las siluetas de las ruinas eran iluminadas por las hogueras de los insomnes: los soldados y los parientes de quienes aún se encontraban atrapados entre los hierros y las vigas retorcidas": así relata Pilar Bonet su viaje al infierno de Armenia. Hoy, en Ereván, capital de Armenia, la destrucción de las fuerzas de la naturaleza y la actitud de los azerbaiyanos son equiparadas en una misma categoría, la de los males que se ciernen sobre un pequeño pueblo que se siente perseguido por una desgracia secular.

transportara un equipaje de importancia vital perdido en algún lugar del trayecto se mezclaban con los grupos de voluntarios locales que esperaban órdenes fumando en los pasillos del improvisado puesto de mando de la terminal.

Desde el avión de carga de Lufthansa, cuya silueta tenía algo de nave espacial in-

terplanetaria, el camión destrozado de Dastoian Miesrop había un abismo, aunque ambos fueran movidos por el objetivo común de ayudar a los que sufrián. "Esta noche ya sólo queda un camión en dirección a Spitak. Yo les recomiendo que salgan mañana por la mañana en autobús", nos decía Karapetian, el jefe del puesto de

mando, alrededor del cual se aglomeraban hombres de abrigos grises, ojos negros y poblados bigotes.

Un camión en la noche

No le hicimos caso. Dastoian Miesrop nos ofreció sitio en su camión, cargado de

The advertisement features a large image of a supermarket entrance with signs reading "EL PRIMER SUPERMARKET DEL HELADO DE URUGUAY". Below the supermarket, several boxes of SMAK ice cream are displayed, including "Best Seller", "CASSATA", and "EL POSTRE DE TODO EL AÑO". Text on the right side encourages customers to "PRUEBE LOS 100 GUSTOS EXCLUSIVOS ITALIANOS" and "YLLEVÉLOS A SU CASA ESPECIALMENTE ACONDICIONADOS". The bottom left contains the SMAK logo with the tagline "es mucho más". The bottom right includes contact information: "BLANDENGUES 1763" and "Tels.: 20 50 76 - 29 09 45".

NOTA

alpinistas ucranianos, 14 chicos de Kiev al mando de Dimitri Utochkin. Los alpinistas fueron acomodados en la parte trasera del vehículo, un depósito de madera sin ventanas, y a esta correspondiente le hicieron un sitio en la cabina, entre Dastoian y su cuñado Aschot Sarayan. Ambos llevaban trabajando día y noche desde que ocurrió el seísmo.

Sarayan estaba acabando de construir el tejado de su casa nueva de Spitak cuando la tierra empezó a temblar. La sacudida le lanzó al suelo desde un segundo piso, y por eso Sarayan tenía la cara llena de magulladuras y costras. Además de sus propios males, Aschot Sarayan tuvo que ocuparse del entierro de su hermana, muerta al ser aplastada por un panel que cayó sobre ella desde un tercer piso. La fallecida, de 45 años, ha dejado tres hijos, uno de ellos en el hospital.

Quedaba poco para la medianoche, cuando entra en vigor el toque de queda. Atravesamos Ereván parádonos en los controles militares existentes desde que se declaró el estado de excepción, el 24 de noviembre. Tanques y soldados con fusiles y chalecos antibalas iban quedando atrás al enfilar la carretera de Spitak. "El pase", pedía imperiosamente el oficial responsable del último control "¿De qué pase me habla? ¿No ve que voy a Spitak?", le espetó Dastoian, que, como su cuñado, no llevaba encima ningún documento de identificación.

«A mí me parece que no ha sido un terremoto. He oido que en Spitak había una base de armas químicas que ha hecho explosión. No puede ser que sea sólo un terremoto».

Por el camino, que iba ganando altura, se nos cruzaban ambulancias haciendo girar sus luces azules. Poco a poco, el flujo automovilístico iba disminuyendo. Dastoian fumaba un cigarrillo tras otro para no caer dormido de cansancio sobre el volante.

Los cuñados esperaban que el camión no les fallase. El día anterior, contaban, se lo habían pasado buscando un cambio de marchas. Al final lo habían conseguido, pero la pieza que les dieron era tan mala que tuvieron que tirarla y reinstalar la vieja. Ni la radio ni la calefacción funcionaban mientras comenzaba a nevar primero y a granizar después y la temperatura iba bajando en la cabina. Cerca de Spitak nos curzamos con dos rebaños de ovejas que invadían la calzada. Las conducían por la noche para evitar atascos durante el día.



Una mujer y sus tres hijos en Leninakán, lugar de la tragedia.

Después llegaron los primeros signos de la destrucción: grietas en el pavimento y fachadas quebradas como si hubieran sido partidas por un rayo. Siguió después una ciudad fantasmagórica donde las siluetas de las ruinas eran iluminadas por las hogueras de los insomnes: los soldados y los

parientes de quienes aún se encontraban atrapados entre los hierros y las vigas retorcidas. "Aquí vivo yo, mejor dicho, vivía", exclama Aschot señalando un montón de piedras. "Tenía guardado un vino de 20 años buenísimo". "Aquí estaba el supermercado, allí la escuela, aquí el comité del partido. Allí la imprenta...". Alrededor, sin embargo, sólo había ruinas, y frente a ellas, en todas partes, ataúdes y más ataúdes.

A Dastoian le mandaban de un puesto militar a otro, donde el cañón del tanque apuntaba a los escombros. "No se puede descargar a las tres de la mañana. Hay que esperar a que se haga de día". Seguimos rodando en el camión hasta el estadio. Al pararnos, la noche queda dominada por dos únicos ruidos: los ladridos de los perros de rastreo de los equipos extranjeros y el zumbido de los generadores eléctricos.

Una tienda de campaña militar provista de una estufa salamandra nos protege de los fríos de madrugada. La primera claridad del día sorprendió a los soldados desayunando latas de conserva junto a una hoguera. Hasta ellos llegaba el tufo de los cadáveres que se amontonaban a sus alrededores. Las mantas que los cubrían dejaban ver calzado y cabellos. Había tacones finos de mujer y recias botas de hombre. Un esparadrapo con el número 043 estaba pegado a la mano de un joven atlético, al que la muerte y el frío dejaron en una postura artificial.

Paruir Karapetian, que busca y no encuentra a su hija, nos habla, en su delirio, de "siete toneladas de col en salmuera" que tiene en la bodega. ¿Acaso no sabemos nosotros dónde podría venderla? La vida vuelve a las calles de Spitak, que se pueblan de gente ajetreada portando mantas u hogazas de pan en la mano.

Graer Mikaelian camina como sónambulo, sin rumbo. Va a ser evacuado. Su hija de tres años y su padre se quedan aquí, muertos.

Spitak adquiere un aire de ciudad de provincias en día de mercado. Una frenética actividad se apodera del espacio. La coordina el secretario del distrito, Muradian. En una tienda de campaña recibe a quienes han venido a ayudar. "Hemos venido desde más de 3.000 kilómetros de distancia y usted nos hace esperar aquí más de tres horas", le grita Ignatov, representante de un grupo de mineros de los Urales. "¿Y qué quiere que le haga yo, si han venido sin grúa?". Ignatov se enfada. La solución, no obstante, la da otro grupo que tiene una grúa disponible.

"¿Quieren mascarillas?, pues vayan a buscarlas. Tienen 1.000 a su disposición". "Sí, pero ¿dónde?". El secretario del partido y un coronel representante del Ministerio de Defensa se enfrentan a causa del abastecimiento de agua.

El coronel reprocha al secretario el no haber montado turnos junto a los puestos de abastecimiento, y el secretario, que primero felicitó al coronel, acaba reprochándole que la canalización está mal hecha y el agua se pierde. Hay mujeres que lloran y otras que piden colchones.

En Leninakán, la segunda ciudad de Armenia, el ambiente es algo parecido, pero con aires más urbanos. Desde las ventanas deformadas de lo que fueron los almacenes Detski Mir (El Mundo de los Niños), vuela una nube de chándals y ropas de deportes que unos soldados recogen en un vehículo. Una mujer está sentada entre sus muebles en plena calle como si se encontrara confortablemente instalada en su sala de estar. La pared hundida de una cocina deja ver,

La primera claridad del día sorprendió a los soldados desayunando latas de conserva junto a una hoguera. Hasta ellos llegaba el tufo de los cadáveres. Las mantas que los cubrían dejaban ver el calzado y los cabellos. Un esparadrapo con el número 043 estaba pegado a la mano de un joven atlético.

en sección transversal, el armario de la vajilla doméstica correctamente ordenado.

De una de estas ruinas han sacado a Ana Mashkalian, una chica de 19 años, que pasó cinco días atrapada entre los escombros y que hoy, en su cama de la clínica número 3 de Ereván, es un símbolo del deseo de vivir. "Estaba en un hueco pequeño y oscuro, pero podía girarme de un lado a otro y oí todo lo que pasaba arriba, cómo trabajaban los tractores, cómo hablaba la gente y ladraban los perros sobre mí. Grité mucho, pero no me oyeron a causa del ruido de los tractores". Al cuarto día de encierro, Ana se alegró cuando apareció un pequeño rayo de luz. "Al principio pensé que me había quedado ciega". Al quinto día, cuando ya tenía alucinaciones, apareció su padre al otro lado de las vigas que la atrapaban. Ana vio la luz del soldador de los mineros de Dniepropetrovsk y oyó la voz de su padre y tendió una mano para tocarle los dedos.

"Todo el tiempo tuve esperanza. No sólo esperanza. Estaba segura de que me salvarían. En alguna parte había leído que el ser humano puede resistir sin agua y sin comida durante 15 días. Esperaba que me encontrasen, aunque fuera en mal estado", dice, y sonríe mientras le brillan los ojos bellos y placenteramente maquillados.

Pilar Bonet

NICOLAS GONZALEZ



LA MAYOR
ESTRUCTURA
EN TRANSPORTES
TERRESTRES



Un eficiente
y seguro servicio
puerta a puerta
el cual le da
la tranquilidad
que Ud. exige

TRANSPORTES INTERNACIONALES
DE CARGAS GENERALES
URUGUAY BRASIL ARGENTINA

GENERAL FLORES 2211-13. MONTEVIDEO
TEL. 23 79 76* - TELEX TRANSGO UY 26561

Cuentos de verano

Su palabra contra la mía



José Manuel Caballero Bonald

Jeremías, el encargado del aseadero, tenía una sobrina enana que era monja. Esta monja era a su vez prima de un Demetrio Centurión —cuyo nombre real tampoco estaba muy claro—, que gozaba fama de poseer habilidades poco frecuentes, tales como respirar sin mayores apuros debajo del agua, estar en dos sitios a la vez y oír los ruidos antes de que se produjeran. Cuando me enteré que semejantes dones, sobre todo el

relativo a los presagios sonoros, concurrían en ese personaje, me dispuse, naturalmente, a conocerlo. Jeremías no estaba muy al tanto de las andanzas del pariente de su sobrina. Tampoco conseguí sacar nada en claro por otros conductos, de modo que no encontré mejor solución que acercarme a las trinitarias —que es donde profesaba la monja— con ánimo de averiguar el paradero de su primo.

El convento quedaba por detrás

de la Puerta de Jerez. Era un viejo caserón de piedra encalada y zócalo bermejo, con cierto aspecto carcelario. Una alta verja de fundición, provista de barrotes a manera de lanzas, daba paso al jardincillo que se extendía ante su fachada principal. El pórtico era muy austero, pero aparecía rematado de una hornacina ojival ricamente labrada y toda invadida de líquenes. A un lado de este pórtico, una tosca flecha clavada en el muro señalaba hacia

un postigo de la izquierda, con la indicación de que era allí donde había que llamar, cosa que hice sin poder sobreponerme a una confusa sensación delictiva. No había timbre ni aldaba, sino una cadena herumbrosa sin ningún audible síntoma de estar conectada a una campanilla. Por tres veces llamé y parecía que en vano.

Cuando al fin me abrieron y pregunté por la sobrina de Jeremías

AUDIO
FOTO VIDEO
40 Años Regalando Imagen.

Servicio de revelado con rollo gratis

EN 1 HORA

Avda. Libertador 1490-18 de Julio 1462, Torre El Gaucho
Montevideo Shopping Center - Local 206

Cuentos de verano

—en religión sor Inocencia del Perpetuo Socorro—, la que debía ser la portera me miró de arriba abajo y murmuró entre dientes que no creía que pudiese recibir visitas en ese momento, por no decir en ninguno, pero que de todos modos iba a enterarse. No me hizo pasar, sino que cerró sañudamente el postigo y me dejó allí afuera sin mayores miramientos. Un olor acerbo a aguas marchitas parecía salir por alguna rendija del edificio. La luz reverberaba en los paredones y avivaba la tonalidad melancólica del jardín, limitado por aquella parte a unos arrabes tupidos de hojarasca y a unos níspberos polvorientos distribuidos sin ningún orden por el parterre. Cuando ya empezaba a suponer que definitivamente no recibían visitas, volvió a abrirse el postigo.

—Pase —dijo la portera.

Y pasé a un zaguán gélido y sin rastro de muebles, una estancia de planta hexagonal, techada de un alfarje mudéjar. De allí arrancaba una galería abovedada cuyo fondo se diluía en una penumbra celeste. Los ladrillos de la solería estaban medio desencajados y, a medida que se pisaban, iban emitiendo un eco antiguo y taciturno. A un lado se abrían unos tragaluces y, al otro, unas puertas como recién untadas de tremientina. Entre dos de esos tragaluces aparecía colgado un crucificado descomunal, un crucificado de truculento realismo que parecía observar desde una posición angustiosamente avizora las bajezas del mundo.

La portera me hizo entrar en una salita al tiempo que musitaba que esperase un momento. La salita disponía de tres sillones frailunos, dos maceteros con sendos tiestos sin plantas y una especie de mesa de cocina pegada a la pared, bajo un ventanuco con aspecto de tronera. Del techo pendía una lámpara broncada en forma de corona de espinas. A la derecha había otra puerta de cuarterones, muy negra y ajada, que se abrió entonces con un gemido animal para dar paso a la que debía ser, a juzgar por la estatura, sor Inocencia del Perpetuo Socorro.

Creo recordar que me quedé de lo más desconcertado, pues aunque sabía que la sobrina del encargado del aserradero era enana, nunca me imaginé que lo fuese de una manera tan estricta. También es verdad que una enana vestida de monja parece mucho más enana que si estuviese vestida como el común de las mujeres.

—Usted dirá —me dijo—. Ave María Purísima.

Y antes de que yo le contestase se volvió hacia la puerta por donde había entrado. No acerté a distinguir si dio un saltito o simplemente se estremeció.

—¡Sor Benita! —exclamó con una voz bastante más rotunda de la que podía esperarse.

Apareció al punto una monja de estatura normal y con ese aire de perpleja que exhiben las que llevan puesto un cilicio. Se quedó un momento expectante sin acabar de entrar en la salita.

—El taburete —le dijo sor Inocencia del Perpetuo Socorro.

La otra monja desapareció y volvió a aparecer al instante con una banqueta que más parecía un alzapié, la cual situó entre la mesa y uno de los sillones frailunos. Sor Inocencia del Perpetuo Socorro me indicó que me sentara mientras ella lo hacía en su taburete. Le imprimió luego a éste un leve impulso deslizante y esperó a que saliera la otra monja.

—No es hora de visitas —dijo—. Qué se le ofrece.

—Perdone —susurró como si el exiguo tamaño de la monja me obligase también a rebajar el volumen de la voz.

—Está perdonado —repuso ella—. ¿Es usted congregante?

—Vengo de parte de Jeremías —aventuré—. Si me ha permitido molestarla es porque no sabía dónde acudir.

El desnivel entre la monja y yo, sentados frente a frente, era tan desajustado que incluso parecía entorpecer la estabilidad de la conversación.

—No entiendo —dijo ella.

Y yo:

—Verá —preferí cautamente no mirarla—. Me interesa mucho saber

dónde puedo encontrar a Demetrio, su primo.

—¿Mi primo? —interrumpió parpadeando la enana.

—Creo que es su primo —aclaré—. O sea, Demetrio Centurión.

—Vade retro —dijo la monja, que se removió en el taburete con indicios de extrema incomodidad—. ¿Cómo quiere usted que yo sepa por dónde anda ese perdulario, que ya ni sé cómo se llama?

Hubo un silencio recorrido por

Siento haberla molestado.

La enana se ajustó levemente una toca diminuta que parecía llevar puesta por equivocación.

—¿Se queda al rosario? —dijo. Yo hice como si no hubiese oido y me adelanté apocadamente para despedirme.

—Muchas gracias, de todos modos.

—No se junte con ese hereje —dijo ella, uniendo las manos por delante del pecho en un somero ademán rogatorio—. Hágame caso, hijo —volvió a parpadear, ahora con una lentitud de muñeca—. No se deje tentar por el enemigo.

Ya iba a darle la mano pero, a medio camino, comprendí que ni resultaba medianamente airoso ni a lo mejor era costumbre. La enana se asomó de nuevo a la puerta y llamó a sor Benita, quien volvió a aparecer como la primera vez, sólo que con una prontitud aún más inverosímil. Se quedó esperando órdenes, la vista clavada en la solería justo por donde se amontonaban unas bolitas negras con aspecto de cagarrutas de cabra.

—El señor se va ya —dijo la enana—. Déle una estampa de la Preciosa Sangre —levantó beatamente la cabeza y me dedicó una mirada reprobatoria—. Va a hacerle falta.

Cuando salí del convento, unas nubes veloces ensombrecían a trechos el jardín. Me quedé observando de pasada esas manchas plomizas que reptaban hacia la verja y escapaban entre los barrotes. Un viejo renegrido y enjuto, tocado con un mugriento sombrero de rafia, enroscaba en una boca de riego el extremo de una manguera de plástico verde.

—Ahi está una señora que pregunta por usted —me avisó uno de los hombres que trabajaban en el aserradero.

Yo andaba por el despacho revisando unos papeles y, en lugar de hacer pasar a esa visitante inopinada, salí a recibirla. Antes de acercarme, la descubrí al fondo de un pasadizo donde se amontonaban unos tablones de olmo. Estaba muy arrimada a uno de ellos, como olfateándolo con minuciosa delección. Era una mujer esmirriada y pecosa, de cara cobriza y pelo azafranado, a la que no conocía de nada.

—¿Querría verme? —saludé.

—Buen día tenga —dijo la mujer con un silbante acento forastero—. ¿José?

—Sí.

—Usted se preguntará que quién soy y yo se lo voy a decir en seguida.

—Dígame.

—Soy la esposa de Demetrio Centurión —empleó el tono de quien confía un secreto—. De modo que ya sabe por dónde voy.

La mujer se quedó como calculando el grado de mi extrañeza, que fue muy notable.

—Mucho gusto —acerté a decir—. ¿Quiere pasar?

—Prefiero no hacerlo —miró por encima de mi hombro—. Sólo vengo a traerle un recado.

—Usted dirá.

—Suelen llamarle Anastasia —puntualizó mientras se le removía la nuez de modo angustioso—. Demetrio se ha enterado que usted quiere verlo.

La noticia no era de las que yo podía considerar increíbles.

—No tenía que haberse molestado —titubeé a media voz—. Me interesaba hablar con él, eso sí, pero no por nada especial.

—Depende —dijo ella, y permaneció un momento husmeando a saber qué emanaciones—. ¿Hay por aquí madera de agua?

—Pues sí, alguna hay —contesté—. De balsa.

—Me pareció.

—¿Quiere que se la enseñe? La llamada Anastasia compuso un gesto indescifrable antes de no responder. Y ese breve silencio



Credisol paga.



Venga con nosotros

aliscafos

Pza. Libertad
Tels.: 90 46 08 - 90 46 68

Cuentos de verano

desequilibró la escala de chirridos de la sierra abrazadera.

—Demetrio ha estado de viaje —dijo ella finalmente—. Por ahí —frunció los ojos aguanosos—. Que lo espera el lunes, a las seis, en la venta de La Algaida.

—Y cómo supo que yo quería verlo? —inquirió.

—Eso ya se lo pregunta usted a él —recalcó incluso con altanería, agregándole al deje foráneo un trémolo teatral—. Aquí donde me ve, yo no soy más que una mandada.

Y me tendió la mano para despedirse. Era una mano de hombre, áspera y caliente, que sacudió la mía de modo gubernamental. Antes de salir, paseó la vista por el almacén, muy abiertas las aletas de la nariz, buscando a lo mejor esa madera de balsa que parecía haber olfateado. De espaldas, daba la impresión de llevar puesto un vestido que no era exactamente el que le correspondía.

Me quedé un momento por allí entre intrigado y amilanado. Por más que lo intenté, no conseguí encontrar la clave de aquella visita. ¿Cómo se había enterado el Demetrio Centurión de que yo andaba buscándolo? Y en el caso improbable de que lo supiera, ¿por qué me había mandado a su mujer para citarme de un modo tan intempestivo? Descarté la posibilidad de que lo hubiese avisado su prima, la monja enana, que tampoco sabía nada de mí, y estaba seguro que ninguna de las personas a quienes yo había preguntado por él conocía cierta su paradero. Me fui entonces a ver a Jeremías, el encargado, y le dije no sin alguna reticencia:

—¿Sabe usted quién acaba de estar aquí?

Jeremías masticó un palillo que le asomaba por la comisura de los labios y se encogió de hombros.

—La mujer de Demetrio —dijo.

No me suena.

—La mujer de ese pariente suyo que es medio adivino.

—Ya —se le posó una sombra adusta en la mirada—. Pariente mío tampoco es. Y creo que ni siquiera se llama Demetrio.

—No sé cómo ha sabido que yo quería verlo —lo pensé antes de añadir—: sólo era una curiosidad, usted fue quien me habló de él.

—¿No es adivino, ese pájaro? —concluyó Jeremías—. Pues se lo habrá olido.

Realmente ésa era una buena razón. De modo que preferí no hacer ningún otro comentario. Jeremías se había puesto a escarbar con un escoplo en una tabla de alerce. Ya sabía yo que se habían presentado complicaciones con la eliminación de la humedad de aquella madera, una resinosa semidura que había llegado al almacén muy mojada y se había revirado en el secadero.

—Habrá que aprovechar lo que pueda escuadrarse —oí decir a Jeremías.

Yo me quedé con la vista fija en un nudo de la tabla, un óvalo oscuro que se iba aclarando conforme se alejaba del núcleo central. De allí tenía que haber arrancado una rama de buen porte, a juzgar por el tamaño de la cicatriz y las atronaduras radiales que la recorrían. Me costó trabajo librarme de esa fascinación, que ya se iba dispersando en otras borrosas zonas visuales. La voz de Jeremías parecía absorbida por el giro ilusorio del nudo, acrecentándose como una presión dolorosa en el fondo de los ojos.

Volví al despacho y se me vino otra vez a la memoria el aspecto de quien decía ser la mujer de Demetrio Centurión o como quiera que se llamase. Por un raro entrecruzamiento imaginativo, la recordé como si fuera realmente un hombre, incluso como si fuera el mismo Demetrio travestido de mujer. Lo cual, a pesar de responder a una manifiesta arbitrariedad, me hizo sentirme engañado de algún irremediable modo.

A las seis en punto, un poco

antes quizás, ya estaba en la venta de La Algaida. Como yo no conocía de nada al Demetrio Centurión, tampoco sabía cómo iba a dar con él. La venta era un bodegón dividido en su medianía por un panderete de ar-

cipios de siglo, redes y nansas. Un mostrador de aluminio, con trazas de haber sustituido hacia poco a otro venerable de madera, formaba ángulo a partir de una pilastra central y cerraba la esquina derecha del fondo del bodegón. Me acerqué hasta allí sin más y saludé al ventero.

—Buenas —hice una pausa que quería ser benigna—. ¿Conoce usted a Demetrio Centurión?

El ventero no parecía del oficio. Era un hombre de noble cabeza cana, porte macilento y ojos muy claros. Llevaba unas pequeñas gafas de montura plateada casi en la punta de la nariz. Me miró de hito en hito por encima de ellas.

—No le digo que sí porque no lo conozco —dijo con ejemplar parsimonia—. Pero sé quién es, pregúntele usted a ése —señaló hacia una mesa adosada al mamparo—. El de la camisa morada.

—Póngame una copa —dije después de localizar a quien el ventero me indicaba—. De manzanilla.

Detrás del mostrador, pegados contra la pared, había hasta cinco barriles, tres abajo y dos encima,

con los fondos plagados de apuntes cabalísticos y churretes de tiza. Cuando el ventero llenó mi copa de la espita de uno de esos barriles y la dejó sobre el mostrador, me acerqué al de la camisa morada. Estaba jugando con otros dos a la brisca.

—Perdone —dijo—. ¿Ha visto usted por aquí a Demetrio?

El de la camisa morada no se dio por enterado hasta que aplastó contra la mesa un naípe pringoso. Habló sin mirarme.

—Dijo que iba a estar en su casa pero que vendría —amagó una ramplona mueca de complicidad. ¿No fue eso lo que dijo?

—Puede —murmuró otro de los jugadores, un muchacho con botas de pocero y rostro castigado por la viruela.

Di las gracias y me fui otra vez para el mostrador. El vino estaba un poco duro de boca, aunque no entraba mal. Una fetidez a zahúrdica circuló por el bodegón no más abrirse la puertecita de un cubículo dedicado a retrete. Senti de pronto como el barrunto de que todo aquello no era más que la prolongación defec-

UNA GUARDIA PERMANENTE

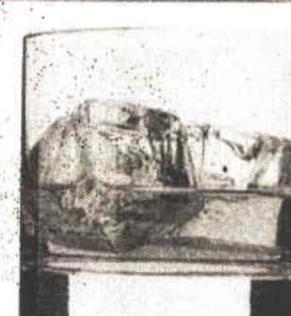


Como la naturaleza, algunas de las mejores cosas de la vida permanecen incambiadas, porque no pueden ser mejoradas.

Una de estas cosas es el altamente valorado sabor del Ballantine's, otra es la guardia de seguridad permanente de Ballantine's, nuestro famoso ejército alado de gansos blancos.

Esta eficiente fuerza patrulla nuestras destilerías las 24 horas del día, cuidando nuestro líquido precioso, de la misma forma que sus ancestros, protegían al Imperio Romano hace más de 2.000 años.

La tecnología puede cambiar día a día, pero lo grande permanece incambiado.



Ballantine's
Superb Scotch Whisky

Cuentos de verano

tuosa de un espejismo. Pero fue sólo un momento porque enseguida advertí que alguien se situaba a mi lado. No lo había visto acercarse.

—Llego un poco tarde —dijo—. Soy Demetrio.

—Encantado —contesté estrechándole la mano que me tendía—. No se preocupe. ¿Quiere una copa?

Demetrio lo dudó un instante. Era un hombre de cara escamosa y ojos saltones. Tenía unos dientes muy blancos, más llamativos quizás por lo oliváceo de la tez, y lucía tres anillos —uno de ellos signatario— en sendos dedos de la mano izquierda. Le quedaba poco pelo, pero lo llevaba muy bien distribuido de una parte a otra del cráneo.

—Si no le importa —dijo—, nos la tomamos aquí cerca. Vamos a estar más tranquilos.

—Como guste —repuse, pensando que difícilmente íbamos a encontrar un sitio más tranquilo que aquél.

—Cree que era usted más joven —me examinó con mirada de contratista—. ¿Ha traído coche?

—Sí.

—Mucho mejor —señaló con la cabeza hacia un lugar improbable—. No estaba lejos, pero hay mucho polvo.

Así que pagué mi copa y salimos de la venta. El de la camisa morada levantó una mano fugaz a guisa de saludo, mientras el ventero parecía fingir que buscaba algo para no despedirse.

Entramos por un camino polvoriento, aún más angosto a causa de las chumberas que lo invadían a trechos. Se veían pequeñas hazas arenosas cubiertas por entramados de plástico y sembradas mayormente de fresones. Con el sol ya bajo, esos invernaderos tenían algo de estanques dotados de luz propia. Torcímos luego por una hilera no muy distante de un caño hediondo y Demetrio —que había permanecido mudo hasta entonces— me indicó que me detuviese junto a una casita con tejado de brezo. Y así lo hice.

Cuando bajamos del coche, nos salió al encuentro la llamada Anastasia. Los saludos no fueron ni afectuosos ni fríos y lo primero que pensé fue que, a pesar del enigmático parecido entre ella y Demetrio Centurión, no había sido éste quien se personó en el aserradero disfrazado de mujer. La casita debía constar de dos habitaciones y la de entrada habría dado la impresión de muy desnuda a no ser por una gran carta de la broa de Sanlúcar clavada con chinchetas en una de las paredes. Nos sentamos alrededor de una mesa camilla cubierta con un hule acartonado y Anastasia se dirigió al marido diciéndole:

—Saco vino?

—Tú qué crees? —preguntó a su vez Demetrio—. Estamos secos.

Yo no lo estaba tanto, pero si me apetecía una copa, incluso sin saber qué clase de copa iban a ofrecerme. Anastasia abrió una alacena empotrada, sacó una botella y tres vasos de los de agua y los distribuyó encima de la mesa, siguiendo esa tendencia a la simetría de quienes han pasado mucho tiempo en la oscuridad.

—Lo primero que debo decirle —dijo Demetrio Centurión después de llenar los vasos hasta arriba— es que aquí mi señora y yo no nos llamamos Anastasia y Demetrio, sino Esclarmonda y Juan Crisóstomo —bebío un buen buche y se secó la boca con la manga—. Lo del cambio de nombre no viene al caso, pero tampoco considero correcto andar ahora con engaños de poca monta.

—Ya —susurré.

—Vivíamos en la marisma —dijo ella—. Allí no nos querían.

—Calla —dijo él—. Vivíamos en la marisma y tuvimos que venirnos para acá, eso es todo. Hubo un malentendido.

—Comprendo —insinué sin comprender nada.

No pronuncie su nombre —dijo la monja—, y aquí menos. Ese pariente mío tiene tratos con el demonio.

Demetrio o Juan Crisóstomo se metió concienzudamente un dedo por un agujero de la nariz antes de continuar.

—Una vez hecha esta aclaración —se miró el dedo—, pasemos al asunto que nos ha traído aquí.

—¿No bebe? —interrumpió Anastasia o Esclarmonda, deslizando hacia mí el vaso, que chilló por el hule como un ratón.

Asentí con la cabeza y bebí un poco de algo que sabía aproximadamente a mosto.

—Sé que quería verme —prosiguió Demetrio o Juan Crisóstomo—. Me llegó la noticia por vía telepática.

—Disculpe —dije yo—. No me gustaría meterme donde no me llaman —titubeé antes de seguir—. me habían dicho que usted podía presentar los ruidos.

—Ciento —dijo él—. Pero vayamos por partes —me miró con una fijeza estrábica—. ¿Usted me buscaba por simple curiosidad o bien para encomendarme algún ser-

vicio?

—Estoy recogiendo datos —mentí—. Para un estudio.

Ya empezaba a oscurecer y la habitación había adquirido una vaguedad sofocante. En esa penumbra las facciones de Anastasia y Demetrio se asemejaban de un modo aún más ambiguo. Era un parecido que no dependía de los rasgos, sino de una especie de coincidencia orgánica referida a indicios muy sutiles: la calidad escamosa de la piel, la forma del globo ocular, la manera de abrir la boca en busca de un aire que no debía estar allí.

—Conforme —dijo Demetrio—. Mi información puede ser de mucha utilidad —me observó más de cerca—. Es gratis.

Ella se levantó a encender la luz, una bombilla envuelta en un cartucho de celofán rojizo y pendiente de un cable empalmado con esparadrapo. El resplandor que emitía esa bombilla le agregó a los contornos un recato litúrgico.

—Como es lunes, no hay pescado —dijo ella.

—Calla —repitió él y se dirigió luego hacia mí—. Pruebas no puedo facilitarle, sólo cuento con el aval de mi palabra.

—Si no es indiscreción —me atreví a decir—, ¿cómo se le acostumbra a manifestar exactamente eso de los ruidos?

—Un momento —se golpeó el pecho con el índice—. Yo no soy lo que se llama un pronosticador acústico, que quede claro. Sólo vaticino movimientos sísmicos y naufragios. He oido naufragios hasta con dos horas de antelación, algo así. Pero mi fuerte es la visión a través de cuerpos opacos y el desdoblamiento físico. ¿Usted se va haciendo cargo?

—Más o menos —musité.

—Se lo voy a explicar de otro modo para que me entienda —añadió—. Todos sabemos que la naturaleza nos envía constantemente mensajes cifrados. Eso, para empezar. Porque luego nos encontramos con que cada uno los interpreta a su manera.

Se quedó acechando algo impreciso antes de continuar.

—Un poner: yo oigo un ruido que me parece que no ha sonado todavía, pero eso no significa que se trate de un ruido que en realidad vaya a producirse. Puede ser una de esas falsas alarmas del séptimo sentido —bebío de nuevo—. Pues igual ocurre con lo del desdoblamiento. Yo ahora estoy aquí con usted, aunque a lo mejor me percato que estoy esperándolo en otro sitio, ¿me sigue?

Apareció entonces Anastasia o Esclarmonda por la puerta que debía comunicar aquella habitación con la otra de la casa. Yo no la había visto salir en ningún momento, así que me desconcertó bastante esa entrada sibilina. Transportaba ella con sumo cuidado un lebrillo al parecer lleno de agua. Lo dejó sobre una especie de trébede que había en un rincón y se sentó a un lado. Demetrio o Juan Crisóstomo prosiguió mientras tanto su ya irreparable discurso, más intrincado tal vez en virtud de la propia anomalía ambiental. Tuve de pronto la presunción de que todavía estaba yo en la venta aguardando la llegada de aquel personaje.

Y en eso miré para donde estaba Anastasia o Esclarmonda y la vi tumbada de brases sobre el lebrillo y con la cabeza metida dentro del agua, lo cual consideré de lo más extravagante. No se trataba por supuesto de ningún lavatorio interpestivo, tampoco parecía que la imperfecta estuviese refrescándose con tan inoportuna perseverancia. De modo que, conforme pasaba el tiempo y aquella mujer seguía con la cabeza debajo del agua como si tal cosa, me fui lógicamente alarma. Sólo se oía un gorgoteo recondito superpuesto a la cháchara irreductible de Demetrio. Este debió advertir entonces mi inquietud porque me puso una mano en el an-

tebrazo y me dio con la voz del afectado por alguna emoción retrospectiva:

—¿Lo está usted viendo? Si no fuese porque no me gusta la expresión, le diría que Esclarmonda es una anfibia congénita —suspiró incluso con arrobo—. Todo lo que yo he aprendido en lo tocante a la respiración branquial se lo debo a ella.

Yo miraba alternativamente al hombre y a la mujer como si se tratase de una secuencia mal colocada en mi propia confrontación imaginativa. Anastasia o Esclarmonda ya había sacado la cabeza del lebrillo. Tenía la cara, amén de placentera, más pecosa y arrebolada que de ordinario y el agua le chorreaba del pelo como destilándolo. No pude calcular cuánto tiempo había durado su inmersión, pero a simple vista debía haber superado todas las marcas establecidas al respecto. Así que tampoco dejé de maliciarme que allí tenía que haber algo de superchería, aunque no encontré nada sospechoso que lo corroborase. Se sirvió ella otro vaso de vino y se lo bebió de una sola vez, mientras el marido me miraba con manifiesto beneplácito.

—Es muy suya —me dijo éste—, compréndalo.

Pero mi comprensión había llegado a su punto de máxima credulidad y empezaba a decrecer aceleradamente. De modo que me levanté con ánimo de despedirme y salir de aquel atolladero. La sola idea de respirar aire libre se me anticipaba como lo más parecido que había a una recompensa.

—No me diga que se va —exclamó Anastasia o Esclarmonda.

—Tengo que irme —repuse—. Lo siento ya nos veremos.

Ella se había arrimado tanto para hablarme que noté el contacto de un tórax sin el menor abultamiento mamario. Y dije Demetrio o Juan Crisóstomo o ese personaje que ya hasta dudaba que fuese el que yo quería ver:

—¿No espera a que ella le cuente sus comienzos, cuando se pasaba las noches en compañía de batracios?

—Otro día —dije—. De verdad, ahora tengo que irme.

—Queda mucho —replicó ella, y no sé si le vi o creí verle una abertura de agalla en la encía superior.

Nos despedimos con algún envaramiento y no sin que Demetrio o Juan Crisóstomo me asegurara que volveríamos a vernos muy pronto. Cuando enfilé velozmente la trocha, esa respirable normalidad del mundo me afianzó en la idea de haber experimentado alguna suerte de transitorio desajuste imaginativo. Algo me alertó todavía más, porque cuando pasé frente a la venta de La Algaida intuí que si preguntaba otra vez por Demetrio Centurión nadie iba a saber responderme. A lo mejor ni siquiera Jeremías, el encargado del aserradero, o su sobrina, la monja enana, se habían referido a la misma persona. Dejé el coche en la esquina de la cuesta de Belén, junto al aserradero. Aunque supuse que ya no había nadie por allí, me acerqué un momento a comprobarlo. Una penumbra azul resbalaba por los muros de las bodegas de la otra parte de la calle y dibujaba un triángulo oscuro en la puerta del aserradero. Justo cuando iba a abrir, lo hizo desde dentro Jeremías.

—Estuve aquí esperándolo un buen rato ese típico —me dijo—. Ese Demetrio Centurión o como se llame.

José Manuel Caballero Bonal (España, 1928) fue reconocido como uno de los representantes más destacados de la generación poética de los 50, con libros como *Vivir para contar*. A partir de 1961 se dedica también a escribir novela y obtiene diversos premios, el último de los cuales ha sido el *Plaza y Janés* por el libro *En la casa del padre*.

Dos días de setiembre, Agata ojo de gato y Toda la noche oyeron pasar pájaros, junto al citado anteriormente, conforman, hasta el momento, su obra en prosa.

restaurante

MORINI

Aire acondicionado - Cocina Internacional

con 170 platos

Especializado en Carnes y Pescados

Fundado en 1854 - Se aceptan tarjetas de crédito

CIUDADELA 1229 Teléfonos 95 97 33 - 95 97 48

DEPORTES



La selección uruguaya: la prioridad para 1989

Fútbol

Lo que dejó el '88, lo que trae el '89

En el primer artículo del año, uno podría repasar lo que ha sido el año futbolístico, y así enumerar los hechos positivos y negativos que ha dejado esta temporada 1988.

Así, podríamos escribir sobre la brillante campaña de un Nacional ganador, que se dio el gusto de copar primero América y luego en el mediodía japonés consagrarse Tricampeón Mundial.

Seguiríamos hablando de un Danubio, del cual ya mucho hemos dicho, que con una muy buena conducción técnica y directriz, y con un plantel joven pero con mucha personalidad y enormes virtudes, acaparó los aplausos yelogios de este año consagrándose primero en el Competencia y luego en el Uruguayo. En el raconto, entraría Peñarol, que no tuvo un buen año, que fracasó en su mayor aspiración: La retención de la Copa, y que en lo local tuvo una campaña irregular y sin título alguno obtenido.

En lo individual; nadie puede discutir la figura de Rubén Da Silva, dejando de ser promesa, terminando con lo de "Polillita", dejando de tener como referencia la trayec-

toria de su hermano que triunfa en River argentino; para ser Rubén Da Silva, el goleador de este país, el hombre definidor, con su propio perfil, con su propia personalidad, hoy es toda una realidad, que lamentablemente por poco tiempo disfrutaremos entre nosotros, porque su pase al Lazio ya es un hecho.

El gran año de Jorge Seré, arquero de un Nacional ganador, con actuaciones estupendas, acá en Montevideo, y fundamentalmente afuera, en los partidos más trascendentales de la Libertadores, y terminando el año en Tokio, cuando tapó los cuatro penales, que le dieron a Nacional la oportunidad de lograr el campeonato Intercontinental.

Un 88 redondo para un técnico discutido, pero carismático, humilde, trabajador, serio, que ya en el 87 había sido campeón de América con Uruguay, y que ahora con este Nacional logra el título continental y mundial.

Roberto Fleitas, un técnico ganador, lo demostró cuando tomó equipos de abajo y los ascendió, lo demostró cuando en las bravas salvó equipos del descenso, y tam-

bien cuando se le dio la oportunidad de dirigir a un grande como en este año.

Lo dicho, podríamos seguir analizando lo que ha sido el año que acaba de terminar, pero pensamos que también debíamos hablar del futuro, de un 89 que nos espera con un amplio calendario internacional, para los clubes, Copa Libertadores, Recopa, Supercopa, y fundamentalmente para la selección, porque es año de defender el título Sudamericano que ostentamos desde el 83, y porque fundamentalmente nos esperan las eliminatorias para Italia '90.

Será un año duro, difícil, porque habrá que sobrellevar la actividad local, con lo que los equipos uruguayanos hagan a nivel internacional, y dándole el tiempo y el espacio suficiente para una selección uruguaya que debemos entenderlo todos clarito, debe ser la prioridad fundamental.

Y me quedo con lo que vimos el 14 de diciembre en el estadio ante Perú, es más... me quedo con los 45 minutos iniciales, donde Uruguay jugó su mejor partido de muchísimo tiempo a esta parte, ...y me quedo con eso, porque fue la muestra de todo lo que tenemos, y muchas veces no nos damos cuenta, de los valores con los que contamos, de lo que somos capaces de hacer.

Y es como un llamado a la esperanza del aficionado, y una convocatoria a los directivos para trabajar acorde a lo que debe necesitar este seleccionado, porque quedó demostrado que pasta hay, que jugadores tenemos, y que este plantel trabajado con dos profesionales de lujo como tenemos al frente de la selección puede ponernos no sólo en el mundial, sino figurando entre los mejores que participen en Italia '90.

Y mire que no es confianza desmesurada, que no es echar las campanas al vuelo porque sí, ni dejarse llevar por el deslumbramiento de lo que observamos en tan poco rato. NO!! nada de eso... es simplemente reflexionar... que tenemos una gran oportunidad en nuestras manos, y que hay que trabajar, y que hay que darle a este núcleo y a los técnicos el respaldo para que se puedan cristalizar los sueños de todos, entendiendo además y numéricamente el negocio económico que ello significa para la AUF, para cada institución, y para los propios profesionales del fútbol, estén o no dentro de los seleccionados.

Por eso, porque los técnicos son de primera, porque los futbolistas tenemos dificilmente en otra generación puedan conjuntarse de esta manera, porque hasta anímicamente estamos en un nivel superior al de nuestros rivales, por lo que viene siendo la seguidilla de conquistas logradas a través de los grandes y la selección en estos dos últimos años, es que tenemos confianza... mucha confianza y que pedimos el total apoyo y respaldo para la celeste.

Juan Carlos Scelza

LA COSA ESTÁ MUY CLARA



Banco Central del Uruguay

Decreto del Poder Ejecutivo Nros. 797/87 de 30.12.1987 y 315/88 de 13.4.1988 sobre capitalización de deuda externa, y la reglamentación aprobada por el Banco Central del Uruguay, según resoluciones D/37/88 de 13.1.1988 y D/296/88 de 8.4.1988.

En su sesión del 28 de diciembre de 1988, el Directorio de la Institución adoptó la siguiente resolución:

1) Llamar a la presentación de propuestas para la segunda convocatoria pública a que se refiere el régimen de capitalización de deuda externa — instituido y reglamentado por las disposiciones referidas en el título— por un monto de U\$S 15 millones.

El monto antes referido podrá ser ampliado hasta en U\$S 5 millones por los saldos no utilizados correspondientes al primer período de 12 meses, en caso de no concretarse operaciones actualmente en trámite.

2) Las propuestas para esta segunda convocatoria pública podrán presentarse hasta el 31 de marzo de 1989.

3) La apertura de los sobres conteniendo las ofertas se realizará dentro de un plazo máximo de 45 días corridos a partir del 31 de marzo de 1989.

**LOS MEJORES
HUEVOS SON DE
GRANJA MORO.**

HUEVOS
GRANJA
MORO
Calidad por naturaleza.

Comercial de Pinturas Belco premiado en San Pablo

Dos medallas de oro (Fotografía y Dirección de Arte) y una de plata (Montaje) obtuvo el comercial de Pinturas Belco en el Premio Producción Publicitaria 1988. En el mismo participaron comerciales de TV (películas y video-tapes), sonido y artes gráficas.

El fallo fue dado a conocer públicamente el pasado 16 de diciembre a través de un programa especial de la Rede Bandeirantes de TV (Brasil), y las piezas publicitarias serán incluidas en el I Anuario de Producción Publicitaria a editarse a principios del año 1989.

El Premio es una iniciativa de la revista especializada ABOUT y cuenta con el patrocinio de la REDE BANDEIRANTES y de la revista A FINAL como órganos oficiales.

La realización ejecutiva de este importante evento estuvo a cargo del destacado periodista publicitario Rafael Sampaio.

El jurado estuvo constituido exclusivamente por profesionales de las áreas de Producción y Creación publicitaria con gran experiencia y alta reputación.

En Uruguay son muy conocidos los profesionales invitados a participar, tal el caso de Andy Bukowski (ABA); Flavia Moraes (5,6); Joao Daniel Tikhomiroff (JODAF - reciente representante de Brasil en el Festival de Cannes); Julinho Xavier (W/GGK); Naná Sayanes (ESPIRAL); Michel Sallouti (INTERTEAM); José Fontoura (MOVI and ART) y Dudú Carvalho (ULTIMA), entre otros directores de cine.

Como Directores Creativos participaron Clovis Calia (STANDARD/OGILVY); Domingos Logullo (SALLES); Cristina Carvalho (NORTON); Ercilio Tranjan (ALMAP/BBDO); Francesc Petit (DPZ); Gilberto dos Reis (MPM); Percival Capreros (McCANN); Nizan Guanaes (DM-9) y Washington Olivetto (W/GGK).

La simple mención de los jurados antes nombrados dice a las claras de la importancia de los lauros obtenidos por el comercial de Pinturas Belco.

Un relevante triunfo de la agencia IMPETU, creadora del comercial (por medio de la dupla creativa integrada por Milton Fornaro y Fidel Clavero, dirigida por Carlos Ricagni, que contó con la dirección de Cuentas de Sergio Patalagoity) y su anun-



ciant DUPERIAL/ICI (representada por su Gerente de Ventas, Luis Alvarez), a través de la producción realizada por XENDRA/MOVI and ART (representadas en su oportunidad por sus respectivos directores: Leonardo Ricagni y Paulo Dantas).

Tres premios para la publicidad uruguaya que confirman ampliamente el slogan de Pinturas Belco: "Calidad que se ve".

Givenchy se reagrupa

El grupo LVMH (Louis Vuitton-Moët Hennessy) ha adquirido la firma Hubert Givenchy de alta costura con lo que se apropia de todas las divisiones de Givenchy puesto que Vuitton-Hennessy ya era propietaria de los perfumes de la misma casa.

El grupo LVMH alcanzó el año pasado un volumen de facturación de 13.247 millones de francos correspondientes en un 34% a la división de champán y vinos, un 22% a la de cognac y licores, el 18% a

marroquinería y a accesorios de piel, el 24% a perfumes y productos de belleza y el 2% a otros sectores.

Entre las marcas del grupo se destacan el champán Moët et Chandon, el cognac Hennessy, los productos de belleza Roc, los perfumes Givenchy y Christian Dior, y el champán Veuve Clicquot. El grupo Loewe Internacional forma también parte del grupo.

PC Olivetti ayuda a la historia

La caída de Ninive, la capital del Imperio Asirio, dos mil seiscientos años atrás fue un hecho que marcó el curso de la historia. Los "asirólogos" planean conmemorar el aniversario con la asistencia de la tecnología de información de Olivetti que cambiará el curso de esta disciplina. Esta es la meta de la International Neo-Assyrian Text Corpus Project organizada por investigadores de la Academia de Finlandia.

Olivetti M24 personal computers van a ser utilizadas para procesar todos los textos en escritura asiria cuneiforme que se encuentran en los archivos del Estado de Ninive, organizados dentro de un banco de

datos que se convertirá en un centro de información para los "asirólogos".

Los archivos del Estado de Ninive son la mayor fuente de información sobre el Imperio Asirio y el antiguo Medio Oriente en general. Un software especial permitirá acceder a los más de seis mil textos que se encuentran en el archivo y visualizarlos a la vez en escritura cuneiforme y su traducción en idiomas occidentales.

Gracias a estas computadoras será posible, por primera vez, reconstruir las tablas originales a partir de fragmentos individuales.

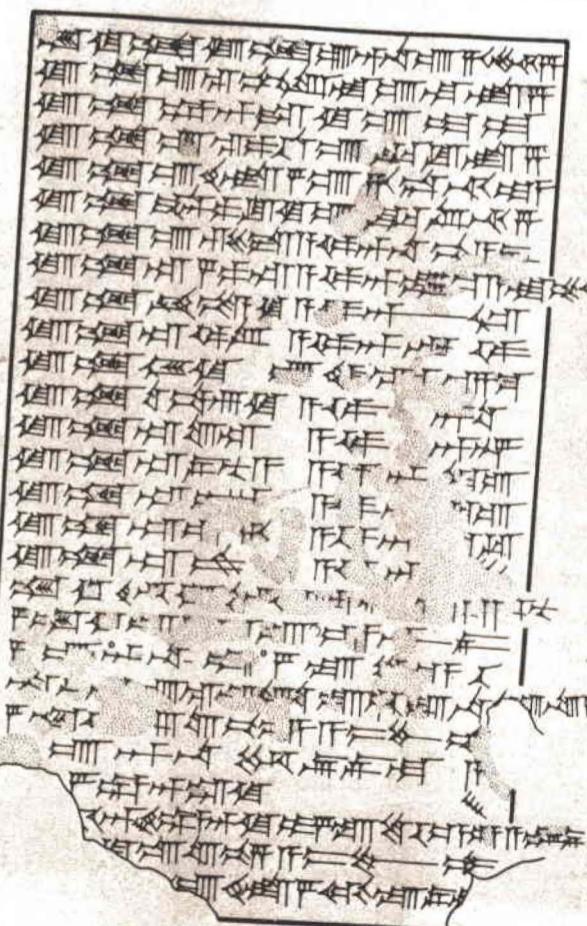
Pepsi Cola realizará comercial en URSS

Pepsi Cola Company anunció que a fin del pasado mes de diciembre filmaría en la Unión Soviética un nuevo comercial para la televisión. Este corto de filmaré en Moscú y sus alrededores. El comercial destaca que los jóvenes soviéticos tienen mucho en común con sus similares americanos, incluyendo el hecho de que consumen Pepsi Cola, ya que desde el año 1974, Pepsi comercializa sus productos en la Unión Soviética. El equipo de filmación soviético-americano es conducido por el director americano Leslie Dektor, el mismo creador del comercial de 1987 de Pepsi "Algo en común" y de la campaña para los jeans Levis 501. Este director es reconocido por desarrollar la mayor definición de las imágenes en movimiento, técnica muy popular entre los publicitarios americanos.

Free Shops

Viajar en avión tiene varias ventajas. No sólo es el tiempo que se ahorra uno en largo trayectos, sino que siempre se puede encontrar otro tipo de atracciones que hagan más llevadera la parte pesada del viaje: las demoras en los aeropuertos o las horas de permanecer sentado en el asiento correspondiente del jet. Las compras en las tiendas libres de impuestos de las terminales internacionales son unas de las pocas ventajas de los imitadores de Marco Polo.

Hasta que la Comunidad Europea no ponga en marcha la clausura de estas tiendas para el año 1992, existencia que desagrada a los ministerios de Hacienda europeos, parece que tienen una buena marcha. Los viajeros intercontinentales gastaron en 1987 un total de 10.000 millones de dólares en los 2.000 Free Shops que existen repartidos por todo el mundo. Las preferencias mundiales fueron claras: los premios se los llevan las bebidas alcohólicas, que han copado el 32% de las ventas. Le siguen, con un 30% las ventas de "chucherías" como máquinas fotográficas, relojes o artículos electrónicos. El tabaco es el último santo de la devoción de los viajeros compradores con sólo un 15% de las ventas totales. Para este 1988 que finalizó, aunque aún no se cuenta con cifras, la tendencia indicaba una mayor venta todavía.



Crecen reservas y depósitos en moneda extranjera

por Enrico De Angellis

Los depósitos en moneda extranjera en el sistema financiero sumaron 2.727 millones de dólares al concluir el onceavo mes del ejercicio, mostrando un crecimiento en dólares del 20,1 por ciento en relación al cierre de 1987 y una alza absoluta de 456 millones de dólares.

Este resultado constituye un indicador de la existencia de un componente firme de confianza en la plaza local y, en definitiva, en la continuidad de una política específica en ese sentido.

Por su parte, los depósitos a plazo en moneda nacional aumentaron 54,4 por ciento entre el período de doce meses concluido en noviembre de 1988 y un 47,8 por ciento entre enero y noviembre. En el plazo extendido de doce meses —noviembre a noviembre— los depósitos en moneda extranjera tuvieron un alza del 22,8 por ciento en dólares.

Variables monetarias

El crédito interno neto se expandió N\$ 6.614 millones, en tanto que la base monetaria creció N\$ 13.029 millones en noviembre. Este comportamiento se explica esencialmente por la expansión de la emisión que llegó a N\$ 11.294 millones.

En los doce meses concluidos en noviembre, la emisión aumentó 72,6 por ciento, el circulante lo hizo 62,6 por ciento, el M1 se elevó en 57,2 por ciento y el M2 en 55,5 por ciento. Es importante agregar a esta información que durante similar lapso, el nivel general de los precios internos se elevó en 68,5 por ciento y los precios al por mayor lo hicieron en 61,6 por ciento.

Las reservas internacionales netas de la autoridad monetaria experimentaron un aumento de 12,2 millones de dólares durante noviembre, llevando la ganancia acumulada durante los once primeros meses de 1988 a 78,9 millones de dólares.

Al 30.11.88 entonces, el nivel general de las reservas del Banco Central llegó a los 1.097 millones de dólares, con una cotización de las tenencias de oro de 371,78 dólares la onza, (en el mercado los precios del oro se encuentran actualmente en unos 410 dólares).

Exportaciones récord

Las ventas efectivamente realizadas hasta noviembre sumaron 1.185,8 millones de dólares, con un incremento del 15,3 por ciento en relación a similar período del año 1987. Las exportaciones originadas en el sector tradicional de nuestra economía sumaron 448,9 millones de dólares en el período de referencia con un alza del 30,6 por ciento respecto a 1987. Por su parte, las producciones no tradicionales mostraron menor dinamismo que sus competidoras, alcanzando una expansión del 7,7 por ciento y totalizando 736,9 millones de dólares.

De todas formas, al concluir 1988 las ventas externas llegarán a los 1.350 millones de dólares, según afirmó el Director de Comercio Exterior, Ec. Isidoro Hodara. Este monto constituirá un récord absoluto de la economía uruguaya y mostrará la importancia del esfuerzo exportador que ha realizado la sociedad durante la gestión del gobierno colorado.

En el programa económico-financiero para 1989, se estima que las ventas externas volverán a crecer, en esta oportunidad en un 10 por ciento.

Las importaciones, por su parte, alcanzaron los 1.039,4 millones de dólares hasta noviembre, con un leve incremento del 1,6 por ciento. El disímil comportamiento entre exportaciones e importaciones, permitió que la economía acumulara un importante superávit comercial, que superara los 200 millones de dólares y que contrasta con el magro resultado verificado en 1987.

Déficit fiscal

Un importante desequilibrio mostraron las cuentas del Gobierno Central durante el décimo mes del ejercicio. En ese lapso el desajuste ascendió a 10.324,7 millones de Nuevos Pesos y llevó el déficit acumulado a N\$ 46.759 millones entre enero y octubre de 1988.

El déficit representó el 11,7 por ciento de los egresos, guarismo que no se compara favorablemente con el registrado en 1987, cuando era de 7,3 por ciento de egresos.

El desajuste de Tesorería fue financiado básicamente, por la colocación de Bonos del Tesoro por N\$ 24.352,4 millones y Letras de Tesorería por N\$ 37.376,4

millones. Estos montos más que superaron las necesidades de financiamiento del Gobierno Central y permitieron reducir el crédito en el sistema BCU - BROU en N\$ 16.850,3 millones.

Salarios

El Índice Medio de Salarios se elevó en 68,8 por ciento entre octubre de 1987 y octubre de 1988. Esta variación fue del 63,8 por ciento para el sector público y del 72,0 por ciento para el sector privado.

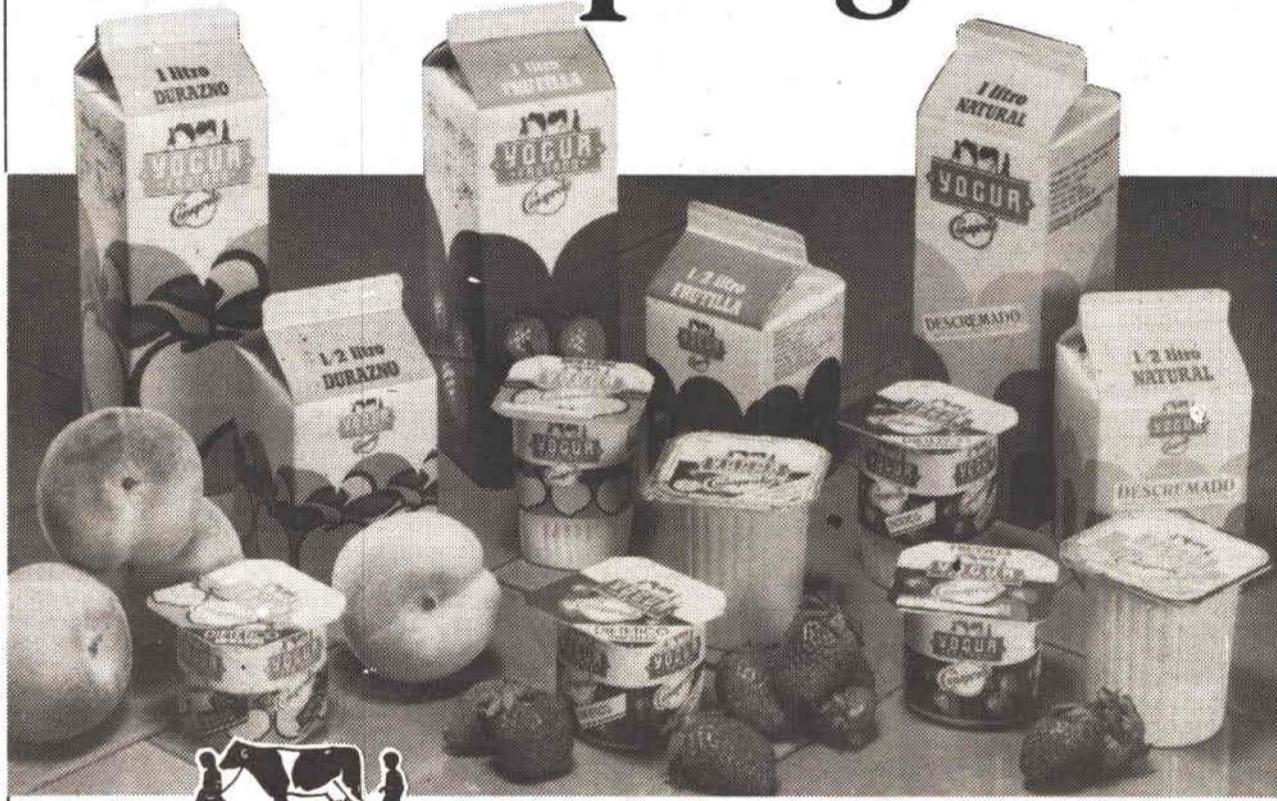
El incremento nominal de los salarios emparejó la variación experimentada en similar período, por el nivel general de precios de la economía.

Máquinas y equipos

Una caída del 8,6 por ciento experimentaron las importaciones del ítem máquinas y equipos, componente del rubro Bienes de Capital. Este resultado, verificado en los primeros tres trimestres de 1988, resulta preocupante, teniendo en cuenta la estrecha relación existente entre estas adquisiciones y la inversión productiva generada en la economía. El indicador estaría mostrando una insuficiente acción en materia de inversión reproductiva, aspecto que compromete las aspiraciones de crecimiento que mantiene nuestra economía.

①

Yogur Conaprole Tómalo por gusto.



YOGUR

Conaprole

Yogur Conaprole en tu vida

Mucho más fruta,
todos los sabores.

JUEVES 5

¡QUE SEMANA!



Miércoles 4

El "Jorjón de oro"

En los ambientes bancarios, bursátiles y en las mesas de cambio no se habla de otra cosa. La "city" está conmocionada. El mundo de las finanzas tiembla. Los inversores dudan. Los flujos de capitales se entienden. ¿Qué sucede? ¿Serán ciertos los rumores? Orienta y analiza nuestro politólogo exclusivo, Rosamel Amoroso...

—En efecto. Hay sobresalto cualitativo en el mundo de las finanzas. Tras el globo sonda enviado por el senador Batlle en diciembre (vender el oro para pagar la Deuda Externa) en los próximos días el senador jorgista lanzaría la idea subyacente, lo que efectivamente hará en su próximo gobierno: el oro no se venderá en lingotes como se dijo en un principio, sino que con él se acuñará moneda, ganando el Estado más del 5% con el valor agregado. La unidad se llamará el "Jorjón de Oro", y en su anverso, como puede verse en la ilustración de Maxim, llevará la efigie del senador jorgista, la inscripción "1 Jorjón de Oro" y alrededor el famoso emblema "La quince c'est moi". Al igual que otras monedas del precioso metal, como la "Panda" o el "Krugerrand", el "Jorjón de Oro" se cotizará en mesas de cambio y en instituciones bancarias, nacionales y extranjeras.

Al mismo tiempo el "Jorjón de Oro" se fraccionará en "Bouzones de Plata" (100 Bouzones de Plata) equivaldrán a un "Jorjón de Oro" que llevarán la efigie del diputado de la 15, y alrededor la inscripción "Ad majorem Jorge Gloriam" ("Para mayor gloria de Jorge").

También se pretende emitir papel moneda, de curso obligatorio, que sustituiría al Nuevo-Peso, y que se llamaría "Nuevo-Vegh". Un "Nuevo-Vegh" equivaldría, aproximadamente, a 123 Nuevos-Pesos actuales. El "Nuevo-Vegh" será el

medio legal de pago, mientras que los "Jorjones de Oro" y los "Bouzones de Plata" se reservarían para inversores y coleccionistas...

—Gra-gracias, Rosamel...

Jueves 5

Consejos para quienes salen de viaje

En estos primeros días de enero son muchos los que inician sus vacaciones y se aprestan a viajar. ¡Qué Semanal!, en su permanente afán por socorrer viudas y enderezar entuertos, ofrece una serie de consejos prácticos para servir a la ciudadanía y "promover los cambios que el país necesita".

Los consejos están dirigidos principalmente a Ud., padre de familia, responsable de que su mujer, sus hijos y el perro lleguen sanos y salvos a la casita que alquilaron en el balneario. Aquí van:

1) Para llegar a destino, tanto usted como su familia, conviene tener presente que su salud es tan importante como el estado de su vehículo.

Verifique su pulso, confiera si su corazón todavía late, y luego hágale lo propio al automóvil: que tenga todas las ruedas (4, en ocasiones 3), que el motor (1) esté en el lugar que corresponde, etc.

2) Si no ha revisado las bujías, hágalo. Si ya tienen una vida mayor de 150.000 kilómetros, cámbielas. No son tortugas, que viven 200.000 años, ni elefantes, que duran aún más. Confirme si el coche tiene frenos: un coche sin frenos en una bajada pronunciada puede depararle desagradables sorpresas, a Ud. y al campesino que cruza los novillos de un lado al otro de la carretera.

3) Otro órgano importante es el radiador del auto. Es un aparato con volutas, al que se le pone agua destilada. ¿El suyo no tiene radiador? Pues quéjese al conce-

sionario o búsqelo en otro lugar. De repente lo olvidó en la mesita de luz...

4) Una dirección en mal estado es tan peligrosa como un conductor ebrio. Y viceversa. Una dirección ebria es tan peligrosa como un conductor en mal estado. Beba con moderación. Si abusa del trago con frecuencia, concorra a Alcohólicos Anónimos. Es gratis y saben lo que hacen.

5) En la guantera es útil llevar siempre un botiquín de primeros auxilios por cualquier imponente: antiespasmódicos, un termómetro, vendas, gasas, antidiarréicos, un marcapasos, un riñón artificial y una aspirina. ¿Diga bl... diga lo...?...

"genotipo": los "gauchos sin marcha atrás" tienen estancia; el pobre Cacho apenas tiene una farmacia... Gracias, Rosamel...

En la página 17, "Punta del Este Express", el matutino El Día trae 7 ilustraciones de modelos de prendas femeninas de Susana Bernik. La leyenda reza así: "Diseños para las que asistan a la soirée greco-romana del príncipe Rodrigo D'Arenberg, el 19 de enero" (textual)...

Recibimos y publicamos el siguiente telegrama:

"En el trigésimo aniversario de la Revolución Cubana, nos sumamos a las conmemoraciones de la isla y enviamos un abrazo fraternal a los compañeros combatientes. A tales efectos, haremos la 'quema del perro' (un 'hot dog' propiciatorio, como aquel pichicho que quemó ASCEEP FEUU) renovando las esperanzas en la Revolución, que se yergue como una luz puntual al final del camino. ¡La agresión imperialista no pasará! Por la 'orga' (la verdadera): Wilkinson, el último guerrillero urbano"...

Viernes 6

Camine a cucha, pichicho...

¿Cuando Cacho López Balestra señaló que Zumarán es un "pichicho", el señor Aguirre es "un ratón de biblioteca y blanco retorcido", y el Cdr. Enrique Iglesias es un representante de "la oligarquía pituca", concluyendo que hay "que convocar al pueblo para lograr un verdadero gobierno popular" (textual) estaba coqueteando con el Movimiento Nacional de Rocha? Orienta y analiza nuestro politólogo Rosamel Amoroso...

—Siempre es necesario abrir un compás de espera cuando del diputado López Balestra se trata. Sin embargo, igual pueden extraerse algunas conclusiones preliminares. En primer término, López Balestra sale fortalecido del episodio. En segundo, si bien el diputado de la UBP, mediante estas declaraciones, hace todo lo posible por subirse a la "bicicleta con piñón fijo" (sin retroceso) de los "gauchos sin marcha atrás" del MNR, al diputado le estaría faltando el principal elemento para que se le admita en el grupo. El "fenotipo" lo tiene, y lo ha galvanizado con estas expresiones de "pichicho", "ratón de biblioteca" y "blanco retorcido". Lo que el diputado no percibe es que le falta el

La siguiente leyenda está en la página 15 de El Heraldo de Pajitas Blancas, debajo de unos audaces diseños de ropa interior femenina: "Diseños para las que asistan a la soirée 'Hoy nos ataca Atila, el Rey de los Hunos', del Conde de Delazopa, el jueves 20"...

Sábado 7

Rosamel reconfortado

El senador Batalla dijo al semanario Búsqueda (última página) que "uno tiene que tener tiempo suficiente para meditar cuando se encuentra ante un conflicto entre lo que es su convencimiento racional y lo que es su afecto" (textual). ¿Es esto una confirmación de la tesis de nuestro politólogo Rosamel Amoroso, quien sostuvo que en el seno del líder de la 99 anidan dos sujetos, "Batalla" por un lado y "el Hugo" por el otro? ¿Es así, Rosamel Amoroso?

—En efecto. Resulta grato para un analista político que los hechos se ajusten a nuestras especulaciones. El senador Batalla ha confirmado esa doble existencia, haciendo lo que en psicoterapia se conoce como "insight", o sea una com-

MOLINO AIDA S.A.

OFICINAS
JUAN M^Á GUTIERREZ 3470
TELEF : 38 51 80

AIDA

¡QUE SEMANA!

prensión súbita del eje de su neurosis. Ha dado el "salto cualitativo del diván", que permitirá la cura del terrible desdoblamiento de personalidad que le asolaba. Lo que él llama "conflicto entre lo que es mi convencimiento racional y lo que es mi afecto" es lo que nosotros llamamos "conflicto entre 'Batalla', el político experimentado, y 'el Hugo', el muchacho de barrio". Porque el "racional" ("Batalla", en nuestra nomenclatura) es rupturista, como Fau, Cassina y Michelini. El de los "afectos" ("el Hugo", de acuerdo a nuestra nomenclatura) es unitario, profundamente frenteamplista, como Seregni, Crottogini, etc. El primer paso está dado: el reconocimiento del "conflicto" entre los dos individuos que anidan en su interior. El segundo paso será decidirse por uno de ambos ¿Cómo hacerlo? Una manera de dirimir el pleito sería una consulta pública, unas "internas" en la 99, sobre quién deberá quedarse con el PGP: "Batalla" o "el Hugo". El único riesgo que presenta esta alternativa sería la actitud del propio dirigente de la 99, quien debería abstenerse de participar en los actos, tanto en los de "Batalla" (con Fau, Cassina, etc.) como en los de "el Hugo" (con Pittaluga, Senatore, etc.). Pero mucho nos tememos que el líder de la 99 no podría con su carácter, y concurriría a unos y a otros, pregonando su vocación rupturista en los primeros, y su conciencia unitaria en los segundos...

Gracias, Rosamel...

Domingo 8

Punta del Este off-shore

En el día de hoy, ¡Qué Semana! reinicia sus actividades en Punta del Este a través de nuestra correspondiente exclusiva, Madelón. Adelante Made desde Punta...

—Ay, queridos! Qué divino estar juntos de nuevo, nosotros y ustedes, ustedes y nosotros. Los adoro a todos, ¡SMAK! Pero vamos a nuestro trabajo periodístico. Hoy les traigo una reseña de las principales fiestas de fin de año a las que concurrimos.

El primer party fue en la Gruta de la Cucaracha, en Parada 10. Super-estupendo, re-animado, una decoración bárbara, y la comida de Gordi Salsaverry de Rieles, como siempre, diez puntos. Se bailó a rabiar. Super-divino. Todo con mesas espaciadas en el jardín entoldado para el "dinner aux chandelles". Cuando sonaron las 12, aparecieron unos negros estupendos con sus tamboriles y de repente uno sacó la pistola y gritó: "manos arriba, ¡esto es un asalto!", y todos nos pusimos super-nerviosos, pensando que saldríamos a la mañana siguiente en "Policiales". Pero no, era otra idea creativa de Rodrigo y Alfredito, siempre tan bárbaras y originales.

Luego nos fuimos al party en La Posta del Bicho Peludo, en La Barra, con canilla libre de Moet Chandon y la comida siempre regia de Gordi Salsaverry de Rieles. A la una entró un conjunto de candombe, seis negros estupendos en atuendos blancos y rojos. De repente uno sacó la pistola y dijo: "¡esto es un asalto!", y todos nos pusimos a reír, porque sabíamos lo de la Gruta

de la Cucaracha, la ocurrencia de Alfredito, y todos a aplaudir a rabiar, divino, delirio general, estupendo, ¡bis! ¡bis! gritábamos, y esos negros sudados y brillosos con los revólveres. Entonces uno de ellos disparó un par de tiros al aire y gritó "al suelo, h... de p... que esto es un asalto en serio", y todos nos pusimos a aplaudir de nuevo, y a pedir ¡The author! ¡the author!, para que apareciera Alfredito, el padre de la idea, divina, super-entretenida, y de pronto el negro, con los ojos infectados en sangre, empezó a gritar "¡paren o los limpian!", en un estilo Sidney Poitier, super-emocionante, brutal actor, y ahí pusieron música disco y los negros se tuvieron que ir porque lo de ellos había terminado.

Lo curioso fue a la mañana siguiente, cuando nos enteramos que Alfredito no había contratado a nadie para que fuera a la Posta del Bicho Peludo: el chiste del asalto era una idea exclusiva para la Gruta de la Cucaracha...

Lunes 9

En el campo de él

En la entrevista que le hace el semanario Búsqueda al intendente Wilson Elso Goñi, éste confiesa que lo vio a Carlos Julio en "ropas íntimas": "En la semana de Turismo del año '84 tuve una larga conversación con Carlos Julio en el campo de él, los dos solos mientras él de bombachas y alpargatas hacía un asado". (textual).

¿El senador Pereyra en bombachas y alpargatas será igual al senador Pereyra en traje de calle? Es la pregunta que formulamos a nuestro politólogo Rosamel Amoroso...

—La respuesta es negativa. El líder rochano, cuando está "en el campo de él", "de bombachas y alpargatas" haciendo "un asado", entra en una suerte de "trance teológico", rico en ideas y proyectos, todos ellos teñidos por su amor a la tierra. Fruto de dichos trances han de ser iniciativas legislativas como la de nacionalizar los campos de los extranjeros y la de no viajar en las comitivas presidenciales. Si algún día el senador Pereyra mereciera que se le inmortalizara en bronce, sin duda que el escultor no debería pasar por alto esa pose (el senador atizando el fuego con el palito) ni esa indumentaria (las bombachas y las alpargatas) para realizar tan magna obra...

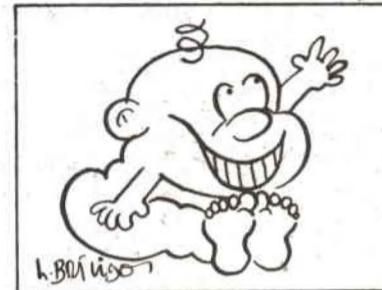
Gracias, Rosamel...

* * *

En página 15, debajo de la ilustración que también reproducimos, El Heraldo de Pajás Blancas estampa la siguiente leyenda: "Diseño para los que asistan a la soirée bosquiana del Archiduque de Larrata, el viernes 20". (Como se sabe, los bosquimanos son un pueblo pri-

mitivo del África, de corta talla, cazadores y recolectores —de bellotas y semillas, no de residuos domiciliarios—, que, como viven en el desierto, no se cubren el cuerpo con ropas, antes bien, se pasean en cueros asustando a las chiquillinas...

L. Brígido



Martes 10

Por supuesto

"Battle le agregó al tradicional 'sí' el 'por supuesto'", titula el vespertino Últimas Noticias en su página 2. Allí nos cuentan que en la ceremonia matrimonial el senador jorgista manifestó que estaba dando un "terrorífico salto cualitativo" y luego, al ser consultado por la Oficial de Registro Civil, Mirta Biroga de Gambetta, si aceptaba como esposa a Mercedes Menafra, "agregó al tradicional 'sí' un 'por supuesto'" (textual).

¿Qué salidas y ocurrencias estará preparando el senador jorgista para la ceremonia de asunción de mando, en caso que los hados le fueran propicios en las "internas" y en las elecciones generales? Analiza y pronostica el politólogo R. Amoroso...

—En efecto, el senador jorgista no puede con su condición y ya ha de estar preparando alguna de las suyas, en la encomiable tarea de alegrarnos la vida con sus gracejos. Cuatro ocurrencias se avendarían a su personalidad moderna y dicharachera: primero, el senador jorgista llegaría a la ceremonia de transmisión de mando lamiendo un helado de cucurcho, y, ante la mirada absorta del Escrivano de la Presidencia y del Jefe de Protocolo les convidaría diciendo: "¿quieren?"... De inmediato se iniciarla la ceremonia. Cuando el presidente saliente le in-

tenta poner la banda presidencial al presidente electo (el senador Battle) éste tendría oportunidad de poner en ejecución su segunda ocurrencia, para general algarabía, preguntando en voz alta para que lo registren los micrófonos de la prensa: "¿y esto cómo se pone?". Inmediatamente agregaría un "ah, ya sé", y pasándole el cucurcho al Escrivano, se pondría la banda presidencial como si fuera una corbata, con nudo y todo, para alegría de los presentes. Luego, dirigiéndose al Jefe de Protocolo, haría un comentario sobre la banda presidencial: "¿esto hay que plancharlo?", y hablándole al público: "no importa, le pido a Mercedes". Despues vendría la última ocurrencia, en el momento de estampar la firma en el Libro de Actas. El senador desestimaría la lapicera que le ofrece el Escrivano porque "no me gusta la tinta azul" y pedirla a alguno de los periodistas presentes una lapicera con tinta negra. Reclán entonces firmaría y se habría transmitido el mando...

Gracias, Rosamel...

Mientras tanto, cinco años después...

"Diseño para la soirée de transmisión de mando del presidente saliente Jorge Batlle, el 1º de marzo de 1995"...



Para hacer
sus sueños
realidad.

JAQUE SUSCRIPCIONES JAQUE

El costo, que incluye los gastos de franqueo (correo aéreo si el suscriptor reside en el exterior) es el siguiente:

CANADA, EE.UU., EUROPA,
AFRICA, ASIA Y OCEANIA:
3 meses U\$S 50
6 meses U\$S 80
12 meses U\$S 130

AMERICA DEL SUR:
3 meses U\$S 40
6 meses U\$S 70
12 meses U\$S 120

INTERIOR:
12 meses N\$ 18.000
MONTEVIDEO:
12 meses N\$ 15.000

Nombre y Apellido Dirección

Código Postal Localidad País

Adjunte cheque o giro bancario por la suma correspondiente a la orden de Serrat S.A. (18 de Julio 1333 Esc. 102 Montevideo R.O.U.)

A cada nuevo suscriptor, se le otorga como beneficio extra la posibilidad de suscribir gratuitamente por el término de tres (3) meses (12 números), a dos (2) personas de su elección.





William Grant and his son John (first and second left) pose with members of the Glenfiddich Distillery Staff to celebrate the 10th anniversary of the foundation of the company.

Esta foto es tan añeja
como nuestro
whisky: de 1887.

William
Grant's
SCOTCH WHISKY

FERRERO

